



Dokument s plenarne sjednice

A9-0439/2023

15.12.2023.

*****I**
IZVJEŠĆE

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o djelotvornoj koordinaciji ekonomskih politika i multilateralnom proračunskom nadzoru i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97 (COM(2023)0240 – C9-0150/2023 – 2023/0138(COD))

Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku

Izvjestiteljice: Esther de Lange, Margarida Marques

Izvjestitelj za mišljenje pridruženog odbora u skladu s člankom 57. Poslovnika: Gabriele Bischoff. Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrtu akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrtu akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom ■ ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
MIŠLJENJE ODBORA ZA ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA	42
ANNEX: ENTITIES OR PERSONS FROM WHOM THE RAPORTEURS HAVE RECEIVED INPUT	67
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU	69
KONAČNO POIMENIČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU	70

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o djelotvornoj koordinaciji ekonomskih politika i multilateralnom proračunskom nadzoru i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97 (COM(2023)0240 – C9-0150/2023 – 2023/0138(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2023)0240),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 121. stavak 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C9-0150/2023),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir mišljenje Europske središnje banke od 5. srpnja 2023.¹,
 - uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 21. rujna 2023.²,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija od 10. listopada 2023.³,
 - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za ekonomsku i monetarnu politiku (A9-0439/2023),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

¹ SL L 290, 18.8.2023., str. 17.

² Još nije objavljeno u Službenom listu.

³ Još nije objavljeno u Službenom listu.

AMANDMANI EUROPSKOG PARLAMENTA *

na prijedlog Komisije

2023/0138 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o djelotvornoj koordinaciji ekonomskih politika i multilateralnom proračunskom nadzoru i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,
uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 121. stavak 6.,
uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,
nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,
uzimajući u obzir mišljenje Europske središnje banke (bilješka),
u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Koordinacija ekonomskih politika država članica u Uniji, kako je predviđena Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU), podrazumijeva poštovanje općih načela stabilnih cijena, zdravih javnih financija i monetarnih uvjeta te održive platne bilance.
- (2) Pakt o stabilnosti i rastu, koji se izvorno sastojao od Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97⁴, Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97⁵ od 7. srpnja 1997. i Rezolucije Europskog parlamenta od 17. lipnja 1997. o Paktu o stabilnosti i rastu⁶, temelji se na cilju zdravih i održivih javnih financija kao sredstvu za jačanje uvjeta za stabilnost cijena i za snažan održiv i uključiv rast koji se temelji na financijskoj stabilnosti, čime se pridonosi ostvarivanju Unijinih ciljeva za održiv rast, *kvalitetna radna mjesta i konkurentnost*.

* Amandmani: novi ili izmijenjeni tekst označava se podebljanim kurzivom, a brisani tekst oznakom **■**.

⁴ Uredba Vijeća (EZ) br. 1466/97 od 7. srpnja 1997. o jačanju nadzora stanja proračuna i nadzoru i koordinacije ekonomskih politika (SL L 209, 2.8.1997., str. 1.).

⁵ Uredba Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997. o ubrzanju i pojašnjenju provedbe postupka u slučaju prekomjernog deficita (SL L 209, 2.8.1997., str. 6.).

⁶ Rezolucija Europskog vijeća o Paktu o stabilnosti i rastu, Amsterdam, 17. lipnja 1997. (SL C 236, 2.8.1997., str. 1.).

- (3) Okvir fiskalnog upravljanja, koji je predmet ove Uredbe, dio je europskog semestra, koji obuhvaća i koordinaciju i nadzor širih ekonomskih politika, **politika zapošljavanja i relevantnih socijalnih politika** država članica, u skladu s člancima 121. i 148. UFEU-a, **uključujući europski stup socijalnih prava i povezane preporuke za pojedine zemlje**.
- (4) Uključivanje socijalnih partnera, organizacija civilnog društva i drugih relevantnih dionika u europski semestar ključno je za osiguravanje odgovornosti te transparentno i uključivo donošenje politika.
- (5) Unijin okvir gospodarskog upravljanja trebalo bi bolje prilagoditi zbog sve većih razlika u fiskalnom položaju, problemima javnog duga i drugim slabostima među državama članicama. Odlučan politički odgovor na pandemiju bolesti COVID-19 pokazao se vrlo učinkovitim u ublažavanju gospodarskih i socijalnih štetnih posljedica krize, ali kriza je dovela do znatnog povećanja udjela duga u javnom i privatnom sektoru te ukazala na važnost postupnog i održivog smanjenja udjela duga na razborite razine kojim se potiče rast i uklanjanja makroekonomskih neravnoteža, pri čemu treba voditi računa o ciljevima zapošljavanja i socijalnim ciljevima. Unijin okvir gospodarskog upravljanja istodobno bi trebalo prilagoditi da se olakša svladavanje srednjoročnih i dugoročnih izazova s kojima se Unija suočava, među ostalim postizanjem pravedne digitalne i zelene tranzicije, uključujući Zakon o klimi⁷, energetske sigurnost, otvorenu stratešku autonomiju, odgovor na demografske promjene, jačanje socijalne i gospodarske otpornosti i provedbu strateškog kompasa za sigurnost i obranu. Za sve su to u narednim godinama potrebne reforme i kontinuirana znatna ulaganja.
- (6) U središtu Unijina okvira gospodarskog upravljanja trebali bi biti održivost duga, **ulaganja i reforme, zajednički prioriteti Unije** te održiv i uključiv rast **i otpornost**, a pritom treba voditi računa o razlikama među državama članicama i njihovim problemima javnog duga i dopustiti fiskalne putanje specifične za pojedine zemlje **te osigurati dosljednost unutar čitave Unije, uključujući europodručje**.
- (6.a) Održavanje visoke razine javnih ulaganja potrebno je kako bi se postigli glavni ciljevi reforme okvira gospodarskog upravljanja, kako je utvrđeno u ovoj Uredbi, te kako bi se uzeli u obzir trenutačni i budući prioriteti Unije. Taj bi se okvir mogao ojačati zajedničkim investicijskim instrumentom na razini Unije. Pouke izvučene iz provedbe instrumenata kao što su SURE ili NGEU mogle bi poslužiti kao nadahnuće za buduće instrumente čiji je cilj poduprijeti okvir fiskalnog upravljanja.**
- (7) U okviru postupka multilateralnog nadzora iz članka 121. stavaka 2., 3. i 4. te članka 148. stavka 4. UFEU-a trebalo bi pratiti, u skladu s detaljnijim pravilima, sva gospodarska kretanja i kretanja u području zapošljavanja u svakoj državi članici i u Uniji. To uključuje otkrivanje makroekonomskih neravnoteža te sprečavanje i ispravljanje prekomjernih neravnoteža, kako je utvrđeno u uredbama (EU) br. 1174/2011⁸ i (EU) br. 1176/2011⁹ Europskog parlamenta i Vijeća. Za potrebe praćenja takvih gospodarskih kretanja i kretanja u području zapošljavanja države članice trebale bi dostaviti informacije u obliku srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova.
- (7.a) U skladu s člankom 148. stavkom 4. UFEU-a Komisija u sklopu okvira za socijalnu konvergenciju u zajedničkom izvješću o zapošljavanju utvrđuje rizike za uzlaznu**

⁷ Europskim zakonom o klimi utvrđuje se cilj klimatske neutralnosti na razini Unije do 2050. i propisuje da su institucije Unije i države članice dužne osigurati napredak u poboljšavanju kapaciteta za prilagodbu, za što su potrebna znatna javna ulaganja radi smanjenja negativnih socioekonomskih posljedica klimatskih promjena na EU i njegove države članice, uključujući negativne posljedice na rast i fiskalnu održivost.

⁸ Uredba (EU) br. 1174/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o provedbenim mjerama za ispravljanje prekomjernih makroekonomskih neravnoteža u europodručju (SL L 306, 23.11.2011., str. 8.).

⁹ Uredba (EU) br. 1176/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o sprečavanju i ispravljanju makroekonomskih neravnoteža (SL L 306, 23.11.2011., str. 25.)

konvergenciju za države članice te zatim objavljuje „izvješća o socijalnoj konvergenciji” za one države članice za koje je utvrdila da su izložene rizicima za uzlaznu socijalnu konvergenciju. Zaključci za pojedine zemlje o aktivnostima multilateralnog nadzora trebali bi poslužiti kao doprinos Komisijinim preporukama za pojedine zemlje.

- (8) Stoga bi trebalo utvrditi detaljna pravila o sadržaju, podnošenju, ocjenjivanju i praćenju nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova kako bi se srednjoročnim planiranjem promicala održivost duga, **ulaganja i reforme, zajednički prioriteti Unije** te održiv i uključiv rast u državama članicama i spriječili prekomjerni državni deficiti.
- (9) Nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni planovi trebali bi objediniti fiskalne obveze svake države članice i obveze u pogledu strukturnih reformi i ulaganja te bi trebali biti temelj Unijina okvira gospodarskog upravljanja. Svaka država članica trebala bi podnijeti srednjoročni plan koji sadržava **kretanja neto rashoda** i prioritetne obveze u pogledu javnih ulaganja i reformi, kojima se zajedno osigurava održivo i postupno smanjenje duga te održiv i uključiv rast, a izbjegava prociklička fiskalna politika, kao i šire reformske i ulagačke obveze, među ostalim u vezi s **europskim zelenim planom, europskim stupom socijalnih prava, programom politike za digitalno desetljeće do 2030. i strateškim kompasom za sigurnost i obranu. U nacionalnim planovima trebalo bi procijeniti i manjak javnih ulaganja, posebno kako bi se postigli ti zajednički prioriteti Unije.** Tijekom trajanja Mehanizma za oporavak i otpornost¹⁰ trebalo bi na odgovarajući način uzimati u obzir obveze preuzete u nacionalnim planovima za oporavak i otpornost.
- (10) Fondovi kohezijske politike također su usklađeni s postupkom europskog semestra. Ulaganja i reforme u okviru kohezijske politike dio su politike dugoročnih ulaganja iz proračuna EU-a, pa bi ih trebalo na odgovarajući način uzeti u obzir pri izradi nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova. Svaka država članica trebala bi objasniti i kako će svojim nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planom osigurati usklađenost **i, prema potrebi, komplementarnost** s rashodima za programe EU-a koji su u cijelosti pokriveni prihodima iz fondova EU-a i relevantnim nacionalnim sufinanciranjem.
- (11) Prije podnošenja nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana trebao bi se održati tehnički dijalog s Komisijom kako bi se osigurala usklađenost s odredbama ove Uredbe **te jednako postupanje prema državama članicama. Tehnički dijalog trebalo bi pravilno dokumentirati u svrhu transparentnosti i odgovornosti prema Europskom parlamentu.** Na temelju preporuke Komisije, **popraćene mišljenjem Europskog fiskalnog odbora o dimenziji Unije i izvornim mišljenjem nacionalne neovisne fiskalne institucije o planu predmetne države članice,** Vijeće bi trebalo odrediti kretanje neto rashoda i potvrditi reformske i ulagačke obveze, uključujući one preuzete radi eventualnog produljenja razdoblja prilagodbe, ovisno o slučaju.
- (12) Kako bi se pojednostavnio fiskalni okvir Unije i povećala transparentnost, jedinstveni operativni pokazatelj koji se temelji na održivosti duga trebao bi biti osnova za utvrđivanje fiskalnog kretanja i provedbu godišnjeg fiskalnog nadzora za svaku državu članicu. Taj jedinstveni operativni pokazatelj trebao bi se temeljiti na neto primarnim rashodima koje financira država, tj. **državnim rashodima bez rashoda za kamate, diskrecijskih mjera na prihodovnoj strani, rashoda za programe Unije** koji su u cijelosti pokriveni prihodima iz fondova Unije, **nacionalnih rashoda za sufinanciranje programa koje financira Unija, uz ograničenje od 0,25 % BDP-a, cikličkih elemenata rashoda za naknade za nezaposlenost i troškova povezanih s pozajmljivanjem sredstava za zajmove povezane s nacionalnim planovima u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost.** Taj pokazatelj omogućuje makroekonomsku

¹⁰ Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17.).

stabilizaciju jer na njega ne utječu automatski stabilizatori, što uključuje fluktuacije rashoda i prihoda izvan izravne kontrole države.

- (13) Kako bi se *pokrenula priprema nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova*, Komisija bi trebala *osigurati temeljni srednjoročni okvir za projekciju javnog duga na temelju metodologije analize održivosti duga te makroekonomskih prognoza i pretpostavki za svaku državu članicu. Za države članice s javnim dugom iznad referentne vrijednosti od 60 % BDP-a ili državnim deficitom iznad referentne vrijednosti od 3 % BDP-a trebalo bi predložiti referentni smjer kretanja kako bi se utvrdila minimalna fiskalna prilagodba* kojom će se kretanje duga države članice uvjerljivo smanjiti, *što dovodi do održivog smanjenja duga ili zadržavanja duga* na razboritoj razini. ■ Održivost tog smanjenja duga trebala bi biti rezultat primjerenih fiskalnih politika.
- (13.a) *Za pripremu referentnog smjera kretanja Komisija i predmetna država članica trebale bi održati dijalog kako bi ocijenile usklađenost smjera kretanja s odredbama ove Uredbe. U okviru tog dijaloga država članica može odlučiti Komisiji podnijeti prijedlog smjera kretanja. Ako se kao rezultat dijaloga Komisija i predmetna država članica ne slažu oko toga je li prijedlog referentnog smjera kretanja u skladu s odredbama ove Uredbe, Komisija bi trebala predložiti referentni smjer kretanja koji ispunjava zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi.*
- (14) *Referentni smjer kretanja* ■ također bi trebao osigurati da se državni deficit smanji i zadrži ispod referentne vrijednosti od 3 % bruto domaćeg proizvoda (BDP). *Trebao bi osigurati i da se udio javnog duga tijekom razdoblja prilagodbe stabilizira i smanjuje svake godine tijekom razdoblja projekcije u prosjeku za najmanje jedan postotni bod duga u BDP-u za države članice čiji udio duga u BDP-u premašuje 90 % i najmanje pola postotnog boda za države članice s udjelom duga u BDP-u od 60 % do 90 %.*
- (15) Kako bi procijenila jesu li pri kraju četverogodišnjeg razdoblja provedbe nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana potrebne dodatne prilagodbe, *trebalo bi* predložiti novi *referentni* smjer kretanja ako je javni dug države članice i dalje veći od referentne vrijednosti od 60 % BDP-a ili ako je njezin državni deficit veći od referentne vrijednosti od 3 % BDP-a.
- (16) *Prije podnošenja nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana svaka država članica trebala bi se savjetovati s relevantnim dionicima, uključujući regionalna tijela, te planu priložiti rezultate tog savjetovanja.* U svakom nacionalnom srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu trebalo bi navesti *i* njegov status u kontekstu nacionalnih postupaka, a posebno ■ je li ga parlament odobrio *te, ako je primjenjivo*, je li nacionalni parlament imao priliku raspraviti o preporuci Vijeća o prethodnom planu i ■ bilo kojoj drugoj preporuci ili odluci Vijeća ili upozorenju Komisije.
- (16.a) *Nova vlada u državi članici može Komisiji podnijeti novi ili revidirani nacionalni srednjoročni fiskalni strukturni plan. Međutim, ako postoje objektivne okolnosti koje sprečavaju provedbu plana, država članica može zatražiti da Komisiji dostavi revidirani plan najkasnije 12 mjeseci prije završetka trenutačnog plana. Novim ili revidiranim nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planom trebalo bi pokušati poništiti ili ukloniti ulaganja iz izvornog plana samo ako njihovo uklanjanje ne dovodi do neopravdanih dodatnih troškova za državu članicu.*
- (17) Ako države članice u *svojem referentnom smjeru kretanja* primijene pretpostavke koje se razlikuju od Komisijina standardnog okvira za srednjoročne projekcije duga *i makroekonomskih prognoza i pretpostavki*, trebale bi objasniti i propisno obrazložiti razlike na transparentan način i na temelju uvjerljivih ekonomskih argumenata, *u dijalogu s Komisijom o referentnom smjeru kretanja.*
- (18) Države članice možda će imati dodatne troškove na kraju razdoblja svojeg srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, kao što su troškovi starenja stanovništva ili nepovoljna razlika

između kamatne stope i stope rasta, stoga bi trebale osigurati da ukupni saldo na kraju razdoblja prilagodbe bude dovoljan kako bi deficit trajno ostao ispod referentne vrijednosti od 3 % BDP-a.

- (19) Kako bi se omogućila odgovarajuća interakcija između zajedničkog okvira Unije i nacionalnih proračunskih okvira, Komisija bi svoju procjenu trebala temeljiti samo na kretanjima neto primarnih rashoda koje financira država. Ako to zahtijeva njihov nacionalni proračunski okvir, države članice trebale bi moći postaviti svoje nacionalne proračunske ciljeve na temelju drugog pokazatelja, kao što je strukturni saldo.

- (21) Kako bi se osigurala provedba srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova, Komisija i Vijeće trebali bi pratiti ispunjenje reformskih i ulagačkih obveza iz tih planova u okviru europskog semestra, na temelju godišnjih izvješća o napretku koje podnose države članice i u skladu s odredbama članaka 121. i 148. UFEU-a. U tu bi svrhu trebali uspostaviti dijalog u okviru europskog semestra s Europskim parlamentom *i dijalog o srednjoročnom strukturno-fiskalnom planu s nadležnim odborom Europskog parlamenta. Komisija bi trebala uzeti u obzir elemente koji proizlaze iz stajališta izraženih u okviru tih dijaloga.*

- (21.a) *Europski parlament trebao bi propisno, na redovit i strukturiran način, sudjelovati u europskom semestru. Vijeće i Komisija trebali bi redovito izvješćivati Europski parlament o primjeni ove Uredbe i u svoja izvješća uključiti rezultate multilateralnog nadzora provedenog u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala transparentnost i odgovornost u primjeni ove Uredbe, Komisija bi, prema potrebi uz poštovanje pravila o povjerljivosti, Europskom parlamentu i Vijeću trebala istodobno i pod jednakim uvjetima dostaviti relevantne dokumente i informacije, kao što su srednjoročni fiskalno-strukturni planovi koje dostavljaju države članice i predloženo kretanje neto rashoda, procjene održivosti duga i pregled preliminarnih nalaza Komisije o napretku u provedbi planova.*

- (22) Kako bi se osiguralo postupnije smanjenje duga, razdoblje prilagodbe može se produljiti za najviše tri godine ako država članica svoj srednjoročni fiskalno-strukturni plan temelji na skupu provjerljivih i vremenski ograničenih reformi i ulaganja kojima se **u pravilu** u cjelini: potiče rast **i otpornost**, pridonosi fiskalnoj održivosti, pridonosi zajedničkim prioritetima Unije, provode relevantne preporuke za pojedince države članice u okviru europskog semestra i pridonosi ulagačkim prioritetima specifičnima za svaku pojedinu zemlju **■**. *Ako je to opravdano, državi članici može se dopustiti da ispuni nekoliko tih kriterija, a ne sve njih, imajući u vidu njezin skup reformi i ulaganja na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe.*

- (23) Kako bi postupak bio pravedan i transparentan, reformske i ulagačke obveze trebalo bi ocjenjivati na temelju zajedničkog okvira Unije. Tijekom trajanja Mehanizma za oporavak i otpornost obveze iz nacionalnih planova za oporavak i otpornost **trebale bi prema potrebi biti usklađene s nizom reformi i ulaganja** za produljenje razdoblja prilagodbe. Skup reformskih i ulagačkih obveza iz nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova na kojima se temelji produljenje razdoblja fiskalne prilagodbe mora biti razmjern problemima javnog duga utvrđenima u najnovijem izdanju izvješća o održivosti duga i problemima srednjoročnog rasta u državi članici, **uključujući demografske izazove**. Očekuje se da će u državama članicama u kojima su problemi javnog duga povezani sa znatnim problemima srednjoročnog rasta skupom reformi i ulaganja ukloniti i prepreke srednjoročnom rastu.

- (24) Skup reformskih i ulagačkih obveza predloženih u nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planovima trebao bi **aktivno doprinosti** zajedničkim prioritetima Unije. **Komisija bi trebala obratiti posebnu pozornost tom doprinosu pri procjeni kretanja neto rashoda koje je predložila država članica.** Taj bi skup reformskih i ulagačkih obveza trebao bi biti usklađen i s provedbom nacionalnih strategija koje je dotična država članica predložila za doprinos relevantnim prioritetima Unije **i s planovima za oporavak i otpornost** tijekom trajanja Mehanizma za oporavak i otpornost **te sa svim investicijskim**

instrumentima Unije koji su usmjereni na zajedničke prioritete Unije ili služe istoj svrsi kao Mehanizam za oporavak i otpornost.

- (25) Ako se u zadanom roku ne provede provjerljivi i vremenski ograničeni skup reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji postupnije kretanje neto rashoda, Vijeće na preporuku Komisije može preporučiti ubrzanje prilagodbe, odnosno skraćivanje produljenja kretanja neto rashoda.
- (26) Kako bi se prikupile informacije za aktivnosti praćenja provedbe, a posebno za izvješće na temelju članka 126. stavka 3. UFEU-a, Komisija bi trebala uspostaviti kontrolni račun za svaku državu članicu kako bi pratila godišnja odstupanja neto rashoda države članice od kretanja neto rashoda koje je utvrdilo Vijeće i zbroj tih odstupanja tijekom vremena. ***Trebalo bi se smatrati da država članica ne poštuje svoje kretanje neto rashoda ako je kumulativni saldo kontrolnog računa tijekom razdoblja prilagodbe veći od 1% BDP-a u godinama pozitivnog rasta BDP-a. Za određena strateška ulaganja koja su usmjerena na zajedničke prioritete Unije i koja imaju dodanu vrijednost za Uniju u cjelini Komisija bi trebala moći iznimno dopustiti državama članicama da prekorače referentnu vrijednost u kontrolnom računu, na primjer u iznimnim slučajevima u kojima se troškovi ulaganja povećavaju zbog nepredviđenih okolnosti ili ako tijekom razdoblja prilagodbe dođe do potrebe za dodatnim strateškim ulaganjima. Komisija može odobriti svako odstupanje od referentne vrijednosti za razdoblje od najviše pet godina po zahtjevu.***
- (26.a) ***Delegiranim aktom trebalo bi uspostaviti posebnu tablicu pokazatelja kako bi se prikazao napredak u provedbi srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova država članica. Tablica pokazatelja trebala bi biti u funkciji do lipnja 2024., a Komisija bi je trebala ažurirati dvaput godišnje.***
- (27) Neovisne fiskalne institucije dokazale su svoj kapacitet za poticanje fiskalne discipline i jačanje pouzdanosti javnih financija država članica. U cilju povećanja nacionalne odgovornosti, uloga neovisnih fiskalnih institucija, koje su tradicionalno zadužene za praćenje usklađenosti s nacionalnim okvirom, trebala bi se proširiti na Unijin okvir gospodarskog upravljanja.
- (27.a) ***Komisija bi trebala uspostaviti Europski fiskalni odbor kao neovisnu stručnu skupinu za savjetovanje o koordinaciji ekonomskih politika Unije.***
- (28) Pri donošenju mišljenja o nacrtima proračunskih planova dostavljenima na temelju članka 6. Uredbe (EU) br. 473/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹¹ Komisija bi trebala procijeniti jesu li nacrti proračunskih planova usklađeni s kretanjima neto rashoda koja se temelje na ovoj Uredbi.
- (29) Posebnu pozornost trebalo bi posvetiti znatnim rizicima od odstupanja stanja proračuna od kretanja neto rashoda koje je utvrdilo Vijeće. Stoga je primjereno dopuniti postupak multilateralnog nadzora iz članka 121. stavaka 3. i 4. UFEU-a sustavom ranog upozorenja, s pomoću kojeg će Komisija na temelju članka 121. stavka 4. UFEU-a upozoriti državu članicu u ranoj fazi na potrebu poduzimanja neophodnih proračunskih korektivnih mjera radi sprečavanja prekomjernog državnog deficita. Nadalje, u slučaju stalnih proračunskih odstupanja Vijeće bi trebalo postrožiti svoje preporuke i javno ih objaviti.
- (30) U slučaju velikih šokova za europodručje ili Uniju u cjelini potrebna je opća klauzula o odstupanju kako bi se moglo nositi s ozbiljnim gospodarskim padom u europodručju ili u Uniji u cjelini dopuštanjem odstupanja od kretanja neto rashoda, pod uvjetom da se time ne ugrozi srednjoročna fiskalna održivost.

¹¹ Uredba (EU) br. 473/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2013. o zajedničkim odredbama za praćenje i procjenu nacrtu proračunskih planova i osiguranju smanjenja prekomjernog deficita država članica u europodručju (SL L 140, 27.5.2013., str. 11.).

- (31) Trebala bi postojati i klauzula o odstupanju za pojedinačne zemlje koja bi omogućila odstupanje od kretanja neto rashoda pod uvjetom da se time ne ugrozi srednjoročna fiskalna održivost, a primjenjivala bi se u iznimnim okolnostima izvan kontrole države članice koje znatno utječu na njezine javne financije, kao što su nepredvidivi vanjski događaji koji se nisu mogli spriječiti i zahtijevaju protucikličke fiskalne mjere. Takav znatan utjecaj znači da bi ukupni razmjeri šoka trebali biti veći od „uobičajenoga”¹². **Procjena o tome je li fiskalna održivost ugrožena zbog primjene općih klauzula o odstupanju i klauzula o odstupanju za pojedinačne zemlje trebala bi se temeljiti na Komisijinoj kvantitativnoj i kvalitativnoj analizi.** Opća klauzula o odstupanju i klauzule o odstupanju za pojedinačne zemlje aktiviraju se i produljuju na temelju preporuke Vijeća.
- (32) Ova je Uredba dio paketa koji uključuje Direktivu Vijeća [XXX o izmjeni Direktive Vijeća 2011/85/EU] i Uredbu Vijeća [XXX o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97]. Njima se uspostavlja reformirani Unijin okvir gospodarskog upravljanja kojim se u pravo Unije uključuje sadržaj glave III. „Fiskalni ugovor” Ugovora o stabilnosti, koordinaciji i upravljanju u ekonomskoj i monetarnoj uniji (Ugovora o stabilnosti, koordinaciji i upravljanju)¹², u skladu s njegovim člankom 16. Na temelju iskustva država članica u provedbi Ugovora o stabilnosti, koordinaciji i upravljanju, u predloženom zakonodavnom paketu zadržana je srednjoročna orijentacija Fiskalnog ugovora kao instrumenta za postizanje proračunske discipline i promicanje rasta. U paketu je radi povećanja nacionalne odgovornosti naglašena dimenzija pojedine zemlje, među ostalim jačanjem uloge neovisnih fiskalnih institucija na temelju zajedničkih načela iz Fiskalnog ugovora koje je Komisija¹³ predložila u skladu s člankom 3. stavkom 2. Ugovora o stabilnosti, koordinaciji i upravljanju. Analiza rashoda bez diskrecijskih mjera na strani prihoda za ukupnu ocjenu usklađenosti koja se zahtijeva Fiskalnim ugovorom propisana je u ovoj Uredbi. Kao i u Fiskalnom ugovoru, u ovoj Uredbi privremena odstupanja od srednjoročnog plana dopuštena su samo u iznimnim okolnostima. Slično kao u Fiskalnom ugovoru, u slučaju znatnih odstupanja od srednjoročnog plana trebalo bi provesti mjere za njihovo otklanjanje u definiranom razdoblju. Paketom se jačaju fiskalni nadzor i postupci izvršenja kako bi se ispunila obveza promicanja zdravih i održivih javnih financija te održivog i uključivog rasta. Reforma okvira gospodarskog upravljanja stoga zadržava temeljne ciljeve proračunske discipline i održivosti duga koji su utvrđeni u Ugovoru o stabilnosti, koordinaciji i upravljanju.
- (33) Kako bi se osigurala djelotvorna provedba i odgovarajuće praćenje ove Uredbe, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u vezi s: informacijama koje države članice trebaju navesti u svojim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planovima, informacijama koje države članice trebaju navesti u svojim godišnjim izvješćima o napretku, **metodologijom za analizu održivosti duga**, , metodologijom za procjenu uvjerljivosti **smanjenja predviđenog udjela javnog duga koje dovodi do održivog smanjenja duga ili zadržavanja na razboritoj razini, primjenom tablice pokazatelja** i okvirom za procjenu skupa reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja fiskalne prilagodbe. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva¹⁴ od 13. travnja 2016. Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

¹² Ugovor o stabilnosti, koordinaciji i upravljanju u ekonomskoj i monetarnoj uniji od 2. ožujka 2012.

¹³ Komunikacija Komisije COM(2012) 342 final od 20. lipnja 2012. „Zajednička načela o nacionalnim mehanizmima fiskalne korekcije”.

¹⁴ SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

- (33.a) *Metodologiju za analizu održivosti duga trebalo bi donijeti delegiranim aktom najkasnije 12 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Uredbe. U tu bi svrhu Komisija trebala utvrditi čimbenike koji su relevantni za procjenu održivosti duga. Za prvu godinu u kojoj države članice moraju dostaviti svoje srednjoročne fiskalno-strukturne planove osnova za temeljni okvir za srednjoročnu projekciju javnog duga trebalo bi biti izvješće o održivosti duga za 2022.*
- (34) Multilateralni nadzor trebao bi se temeljiti na visokokvalitetnoj i neovisnoj statistici izrađenoj u skladu s načelima utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁵,

POGLAVLJE I.

PREDMET I DEFINICIJE

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuju pravila kojima se osigurava djelotvorna koordinacija ekonomskih politika država članica, čime se podupire ostvarivanje Unijinih ciljeva *održivog i uključivog* rasta, *kvalitetnih radnih mjesta i konkurentnosti*.

Njome se utvrđuju detaljna pravila o sadržaju, podnošenju, ocjenjivanju i praćenju nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova kao dijela multilateralnog proračunskog nadzora koji provode Vijeće i Komisija, *uz sudjelovanje Europskog parlamenta*, kako bi se srednjoročnim planiranjem promicala održivost duga, *ulaganja i reforme, zajednički prioriteti Unije*, održiv i uključiv rast *i otpornost* u državama članicama i spriječili prekomjerni državni deficiti, *uz osiguravanje usklađenosti unutar Unije, među ostalim u europodručju*.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (1) „preporuka za pojedinu zemlju” znači godišnje smjernice Vijeća državi članici o ekonomskim, proračunskim i strukturnim politikama te politikama zapošljavanja u skladu s člancima 121. i 148. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU);
- (2) „neto rashodi” znači državni rashodi bez rashoda za kamate, diskrecijskih mjera na prihodovnoj strani, *rashoda za programe Unije koji su u cijelosti pokriveni prihodima iz fondova Unije, nacionalnih rashoda za sufinanciranje programa koje financira Unija, uz ograničenje od 0,25 % BDP-a, cikličkih elemenata rashoda za naknade za nezaposlenost i troškova povezanih s pozajmljivanjem sredstava za zajmove povezane s nacionalnim planovima u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost*;
- (3) „referentni smjer kretanja” za svaku državu članicu s javnim dugom većim od referentne vrijednosti od 60 % BDP-a ili državnim deficitom većim od referentne vrijednosti od 3 % BDP-a znači smjer kretanja neto rashoda koji je Komisija predložila *nakon što je svaka relevantna država članica podnijela neobvezan prijedlog i nakon dijaloga iz članka 7. stavka 1.a*,

¹⁵ Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 1101/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi povjerljivih statističkih podataka Statističkom uredu Europskih zajednica, Uredbe Vijeća (EZ) br. 322/97 o statistici Zajednice i Odluke Vijeća 89/382/EEZ, Euratom o osnivanju Odbora za statistički program Europskih zajednica (SL L 87, 31.3.2009., str. 164.).

- (4) „kretanje neto rashoda” znači višegodišnje kretanje neto rashoda države članice koje je odredilo Vijeće;
- (5) „nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan” znači dokument koji sadržava fiskalne, reformske i ulagačke obveze države članice;
- (6) „godišnje izvješće o napretku” znači dokument t u kojem država članica izvješćuje o ***provedbi nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, uključujući kretanje neto rashoda te reformske i ulagačke obveze;***
- (7) „razdoblje prilagodbe” znači razdoblje u kojem država članica provodi fiskalnu prilagodbu i obuhvaća minimalno četverogodišnje razdoblje prilagodbe nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana i njegovo moguće produljenje;
- (8) „kontrolni račun” znači evidencija kumuliranih odstupanja stvarnih neto rashoda u državi članici od kretanja neto rashoda;
- (9) „strukturni saldo” znači ciklički prilagođen saldo opće države bez privremenih mjera;
- (10) „strukturni primarni saldo” znači ciklički prilagođen saldo opće države bez privremenih mjera i bez rashoda za kamate.
- (10.a) „razdoblje projekcije” znači razdoblje prilagodbe uvećano za 10 godina.**

POGLAVLJE II.

EUROPSKI SEMESTAR

Članak 3.

Europski semestar

Kako bi se osigurala tješnja koordinacija ekonomskih *i relevantnih socijalnih* politika i održiva konvergencija gospodarskih i socijalnih rezultata država članica, Vijeće i Komisija, ***uz sudjelovanje Europskog parlamenta u skladu s člankom 25.a***, provode multilateralni nadzor u okviru europskog semestra u skladu s ciljevima i zahtjevima utvrđenima u UFEU-u. Multilateralni nadzor oslanja se na visokokvalitetnu i neovisnu statistiku izrađenu u skladu s načelima utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća.

Kako bi postigao svoj sveobuhvatni cilj osiguravanja tješnje koordinacije ekonomskih, socijalnih, proračunskih i strukturnih politika te u svrhu sveukupne ocjene gospodarskih rezultata, europski semestar uključuje:

- (a) oblikovanje i nadzor provedbe općih smjernica za ekonomske politike država članica i Unije u skladu s člankom 121. stavkom 2. UFEU-a, preporuka za pojedine zemlje i preporuke o ekonomskoj politici europodručja;
- (b) oblikovanje i nadzor provedbe smjernica za zapošljavanje koje države članice trebaju uzeti u obzir u skladu s člankom 148. stavkom 2. UFEU-a, ***europskim stupom socijalnih prava i njegovim glavnim ciljevima te povezanim preporukama*** za pojedine zemlje, ***kao i pregledom socijalnih pokazatelja i njegovim glavnim i sekundarnim pokazateljima te okvirom za socijalnu konvergenciju, kako bi se spriječili i utvrdili rizici socijalne konvergencije;***
- (c) podnošenje, ocjenjivanje i potvrđivanje srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova država članica te njihovo praćenje putem godišnjih izvješća o napretku;

- (d) nadzor radi sprečavanja i ispravljanja makroekonomskih neravnoteža u skladu s Uredbom (EU) br. 1176/2011;
- (e) druge postupke multilateralnog nadzora koje uvedu Europski parlament i Vijeće na temelju članka 121. stavka 6. UFEU-a.

Članak 4.

Provedba Europskog semestra

1. Nakon ocjene srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova u skladu s ovom Uredbom, godišnjih izvješća o napretku i socioekonomskog stanja u dotičnim državama članicama, Vijeće, na temelju preporuka Komisije, prema potrebi dotičnim državama članicama upućuje preporuke koristeći u potpunosti pravne instrumente propisane člancima 121. i 148. UFEU-a i povezanim sekundarnim zakonodavstvom.
2. Države članice prije donošenja ključnih odluka o izradi svojih ekonomskih, **socijalnih, strukturnih** i proračunskih politika te politika zapošljavanja uzimaju u obzir opće smjernice za ekonomske politike država članica, smjernice za zapošljavanje i preporuke iz članka 3. drugog stavka točaka (a) i (b). Komisija prati napredak.
3. Propust države članice da postupi prema primljenim smjernicama može dovesti do:
 - (a) dodatnih preporuka za pojedine zemlje;
 - (b) upozorenja Komisije ili preporuke Vijeća na temelju članka 121. stavka 4. UFEU-a;
 - (ba) preporuke Vijeća u skladu s člankom 148. stavkom 4. UFEU-a;**
 - (c) mjera u skladu s ovom Uredbom, Uredbom Vijeća (EZ)¹⁶ br. 1467/97 ili Uredbom (EU) br. 1176/2011.

POGLAVLJE III.

TEHNIČKI SMJER KRETANJA

Članak 5.

Referentni smjer kretanja

Za svaku državu članicu s javnim dugom većim od referentne vrijednosti od 60 % BDP-a ili državnim deficitom većim od referentne vrijednosti od 3 % BDP-a, Komisija u izvješću **Europskom parlamentu i Vijeću** predlaže **referentni** smjer kretanja. **Za pripremu izvješća Komisija se u okviru dijaloga iz članka 7. stavka 1.a savjetuje s dotičnom državom članicom, među ostalim o njezinom predloženom referentnom smjeru kretanja tamo gdje je to primjenjivo te pritom jamči pravedno i jednako postupanje prema svim državama članicama.**

Referentni smjer kretanja utvrđuje se u razinama neto rashoda i temelji se na javno dostupnoj metodologiji analize održivosti duga iz članka 7. stavka 1. točke (a).

Referentni smjer kretanja obuhvaća minimalno četverogodišnje razdoblje prilagodbe nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana i njegovo moguće produljenje za najviše tri godine u skladu s člankom 13. Komisija objavljuje to izvješće **u skladu s člankom 9.**

¹⁶ Uredba Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997. o ubrzanju i pojašnjenju provedbe postupka u slučaju prekomjernog deficita (SL L 209, 2.8.1997., str. 6.).

Članak 6.

Zahtjevi za referentni smjer kretanja

Referentnim smjerom kretanja osigurava se sljedeće:

- (a) udio javnog duga uvjerljivo se smanjuje ili nastavlja smanjivati, **što dovodi do održivog smanjenja duga** odnosno ostaje na razboritim razinama;
- (b) državni se deficit smanjuje i zadržava ispod referentne vrijednosti od 3 % BDP-a;
- (c) fiskalna prilagodba tijekom razdoblja nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana barem je razmjerna ukupnoj prilagodbi tijekom cijelog razdoblja prilagodbe;
- (d) udio javnog duga **stabilizira se tijekom razdoblja prilagodbe i svake se godine tijekom razdoblja projekcije u prosjeku smanjuje za najmanje jedan postotni bod duga u BDP-u za države članice čiji udio duga u BDP-u premašuje 90 % i najmanje pola postotnog boda za države članice s udjelom duga u BDP-u od 60 % do 90 %.**

Ako je državni deficit države članice veći od 3 %, dok je javni dug ispod referentne vrijednosti od 60 % BDP-a, točka (d) ne primjenjuje se.

Referentni smjerovi kretanja razlikuju se za svaku državu članicu. █ .

Članak 7.

Postupak utvrđivanja referentnog smjera kretanja

1. **Najmanje tri mjeseca prije datuma** do kojeg države članice █ **prvi put** moraju podnijeti svoje srednjoročne fiskalno-strukturne planove **i nakon toga mutatis mutandis**, Komisija **Europskom parlamentu i Vijeću dostavlja sljedeće informacije:**
 - (a) temeljni okvir **za svaku pojedinu zemlju** za srednjoročne projekcije javnog duga **na temelju metodologije za analizu održivosti duga** i rezultate;
 - (b) svoju makroekonomsku prognozu i pretpostavke **za svaku pojedinu zemlju;**

1.a Najmanje dva mjeseca prije datuma do kojeg države članice moraju dostaviti svoje srednjoročne fiskalno-strukturne planove, Komisija i dotična država članica održavaju dijalog s ciljem osiguravanja da je referentni smjer kretanja u skladu s člancima 5. i 6. U okviru tog dijaloga dotičnoj državi članici dopušteno je da Komisiji podnese prijedlog referentnog smjera kretanja, uzimajući u obzir informacije iz stavka 1. točaka (a) i (b). Prijedlogu za referentni smjer kretanja prilaže se mišljenje neovisne fiskalne institucije dotične države članice. Međutim, ako neovisna fiskalna institucija ne dostavi takvo mišljenje u razumnom roku, to ne sprečava državu članicu da podnese prijedlog referentnog smjera kretanja.

Ako tijekom dijaloga iz prvog podstavka dotična država članica odluči da neće podnijeti prijedlog referentnog smjera kretanja ili to ne učini pravodobno ili ako se Komisija i dotična država članica ne mogu dogovoriti o referentnom smjeru kretanja, Komisija predlaže referentni smjer kretanja koji ispunjava zahtjeve iz članka 6.

Komisija referentne smjerove kretanja dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću, zajedno s prijedlozima smjerova kretanja koje su podnijele države članice te sa svim podacima, pretpostavkama i izračunima na kojima se ti smjerovi kretanja temelje, i to na način koji omogućuje njihovo reproduciranje.

2. Za države članice s državnim deficitom manjim od referentne vrijednosti od 3 % BDP-a i javnim dugom manjim od referentne vrijednosti od 60 % BDP-a, Komisija dostavlja tehničke informacije o strukturnom primarnom saldu koje su potrebne da se osigura da ukupni deficit ostane ispod referentne vrijednosti od 3 % BDP-a bez dodatnih mjera politike tijekom desetogodišnjeg razdoblja nakon završetka nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana.
3. ***Svaka država članica s javnim dugom većim od referentne vrijednosti od 60 % BDP-a ili s državnim deficitom iznad referentne vrijednosti od 3 % BDP-a ažurira svoj prijedlog referentnog smjera kretanja najmanje dva mjeseca prije podnošenja sljedećih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova.***

Članak 8.

Procjena uvjerljivosti i održivosti duga

Pri procjeni uvjerljivosti smanjenja predviđenog udjela javnog duga dotične države članice, ***koji s pomoću odgovarajućih fiskalnih politika dovodi do održivog smanjenja duga***, ili uvjerljivosti njegova zadržavanja na razboritim razinama Komisija ***na temelju sljedećih uvjeta*** primjenjuje ***predvidljivu i transparentnu metodologiju koju je moguće reproducirati:***

- (a) ***udio javnog duga smanjuje se ili zadržava na razboritim razinama prema determinističkim scenarijima iz Komisijina okvira za srednjoročne projekcije javnog duga na temelju metodologije za analizu održivosti duga;***
- (b) ***rizik da se udio javnog duga ne smanji u pet godina nakon razdoblja prilagodbe nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana dovoljno je nizak, pri čemu se taj rizik procjenjuje s pomoću Komisijine stohastičke analize.***

Komisija obavješćuje Europski parlament i Vijeće o svojoj analizi uvjerljivosti i temeljnih podataka, prema potrebi u skladu s pravilima o povjerljivosti.

Do ... [12 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe] Komisija donosi delegirani akt u skladu s člankom 33. radi dopune ove Direktive definiranjem metodologije za analizu održivosti duga i metodologije za procjenu uvjerljivosti iz stavka 1. Delegirani akti moraju biti dovoljno detaljni u objavljivanju modela i raspona varijabli i pretpostavki kako bi se omogućilo reproduciranje analize održivosti duga.

Za potrebe delegiranog akta o analizi održivosti duga Komisija utvrđuje relevantne čimbenike za procjenu održivosti duga, posebno uzimajući u obzir budući razvoj održivog rasta; kamatne stope; razinu inflacije; rizike likvidnosti; strukturu duga; nepredviđene obveze; potencijalni učinak koje na rast imaju reforme i ulaganja na kojima se temelje provedeni nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni planovi, kao i klimatske rizike.

Za prvu godinu u kojoj države članice moraju dostaviti svoje srednjoročne fiskalno-strukturne planove i sve dok delegirani akt iz stavka 3. nije donesen, temeljni okvir za srednjoročne projekcije javnog duga temelji se na najnovijem ažuriranju izvješća o održivosti duga.

POGLAVLJE IV.

NACIONALNI SREDNJOROČNI FISKALNO-STRUKTURNI PLANOVI

Članak 9.

Podnošenje nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova

Svaka država članica prije kraja travnja nakon stupanja na snagu ove Uredbe Vijeću i Komisiji podnosi nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan. Dotična država članica i Komisija mogu se prema

potrebi dogovoriti o produljenju tog roka za razumno razdoblje. *Europski parlament bez nepotrebne odgode pisanim se putem obavješćuje o svakom produljenju i razlozima na kojima se ono temelji.*

Svaka država članica Vijeću i Komisiji dostavlja novi nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan prije kraja travnja posljednje godine obuhvaćene aktualnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planom.

Uz nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan prilaže se mišljenje neovisne fiskalne institucije dotične države članice, posebno u pogledu ispunjavanja zahtjeva iz članka 15. i pretpostavki upotrijebljenih u referentnom smjeru kretanja. Međutim, ako neovisna fiskalna institucija ne dostavi takvo mišljenje u razumnom roku, to ne sprečava državu članicu da podnese plan.

Prije podnošenja svojeg nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana Vijeću i Komisiji svaka država članica uspostavlja mehanizam za strukturiranu suradnju u cilju primanja doprinosa za taj nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan od civilnog društva, socijalnih partnera, regionalnih vlasti i drugih relevantnih dionika. Preporuke i prijedlozi podneseni u okviru mehanizma za strukturiranu suradnju uključuju se u nacionalne srednjoročne fiskalno-strukturne planove u obliku priloga.

Prije podnošenja svojeg nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana Vijeću i Komisiji, svaka država članica raspravlja sa svojim nacionalnim parlamentom o nacrtu nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana.

Država članica objavljuje svoj nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan *nakon što ga podnese Vijeću i Komisiji, zajedno s referentnim smjerom kretanja i svim podacima, pretpostavkama i dokumentima povezanim s pregovorima koji se upotrebljavaju za referentni smjer kretanja.*

Članak 10.

Tehnički dijalog

Dotična država članica prije podnošenja nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana vodi tehnički dijalog s Komisijom da bi se osigurala usklađenost nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana s člancima 11., 12. i 14., *te, prema potrebi, člankom 13. Komisija jamči jednako postupanje prema državama članicama. Kako bi se osigurala transparentnost i odgovornost, Komisija čuva zapisnike i sve povezane dokumente pripremljene prije, tijekom i nakon svakog tehničkog dijaloga barem do kraja drugog planiranog razdoblja prilagodbe. Nakon podnošenja nacionalnog srednjoročnog fiskalnog strukturnog plana Vijeću i Komisiji, Europski parlament na zahtjev ima pristup tim dokumentima, prema potrebi uz poštovanje pravila o povjerljivosti.*

Članak 11.

Sadržaj nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova

1. Nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan sadržava informacije iz Priloga II. Konkretno, u njemu se predstavlja smjer kretanja neto rashoda, *izražen u obliku nominalnih ciljnih vrijednosti*, u razdoblju od najmanje četiri godine te temeljne makroekonomske pretpostavke i planirane fiskalno-strukturne mjere radi potvrde usklađenosti sa zahtjevima iz članka 12.

■
■

Članak 12.

Zahtjevi u pogledu nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova

Nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planom:

(a) osigurava se **primarna strukturna** fiskalna prilagodba potrebna da se javni dug na uvjerljiv način snizi, **što dovodi do održivog smanjenja duga**, najkasnije do kraja razdoblja prilagodbe, ili zadrži na razboritim razinama te da se državni deficit smanji i zadrži ispod referentne vrijednosti od 3 % BDP-a u srednjoročnom razdoblju;

(b) objašnjava se na koji će se način osigurati provedba ulaganja i reformi kojima se odgovara na glavne izazove utvrđene u okviru europskog semestra i u preporukama za pojedine zemlje te, **prema potrebi**, ispraviti makroekonomske neravnoteže utvrđene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža, **upozorenja Komisije ili preporuka Vijeća donesenih u skladu s člankom 121. stavkom 4. UFEU-a**;

Osim toga, u nacionalnom srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu objašnjava se kako će se osigurati dosljednost s općim smjernicama ekonomskih politika država članica i smjernicama za zapošljavanje u skladu s člankom 121. stavkom 2. i člankom 148. stavkom 2. UFEU-a te, ako je primjenjivo, spriječiti rizike socijalne konvergencije utvrđene u okviru europskog semestra u skladu s člankom 3. drugim stavkom točkom (b);

(ba) objašnjava se kako će se raditi na sljedećim zajedničkim prioritetima Unije:

i. europskom zelenom planu¹⁷, uključujući prelazak na klimatsku neutralnost do 2050.¹⁸ i prenošenje na nacionalnu razinu putem nacionalnih energetske i klimatskih planova;

ii. europskom stupu socijalnih prava¹⁹, uključujući povezane ciljeve u području zapošljavanja, stjecanja vještina i smanjenja siromaštva do 2030.;

iii. programu politike za digitalno desetljeće do 2030.²⁰, koji se na nacionalnoj razini odražava u nacionalnim strateškim planovima za digitalno desetljeće;

iv. Strateškom kompasu za sigurnost i obranu – za Europsku uniju koja štiti svoje građane, vrijednosti i interese te doprinosi međunarodnom miru i sigurnosti²¹.

(bb) objašnjava se na koji će se način osigurati dosljednost s ažuriranim nacionalnim energetske i klimatskim planovima, Europskim zakonom o klimi te nacionalnim planovima za digitalno desetljeće;

(bc) procjenjuju se nedostaci u nacionalnim javnim ulaganjima, među ostalim kako bi se postigao svaki od zajedničkih prioriteta Unije iz točke (ba);

(c) prema potrebi, objašnjava se na koji će se način osigurati provedba relevantnog skupa reformi i ulaganja iz članka 13. na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe države članice za najviše tri godine;

(d) objašnjava se na koji će se način osigurati usklađenost **i, prema potrebi, komplementarnost** s planom za oporavak i otpornost dotične države članice tijekom razdoblja dostupnosti Mehanizma za oporavak i otpornost u skladu s Uredbom (EU) 2021/241 **i sa svim investicijskim instrumentima Unije koji su usmjereni na zajedničke prioritete Unije ili služe istoj svrsi kao i Mehanizam za oporavak i otpornost**;

¹⁷Komunikacija Komisije COM(2019) 640 final od 11. prosinca 2019. „Europski zeleni plan” i Odluka (EU) 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022. o Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030. (SL L 114, 12.4.2022., str. 22.).

¹⁸Uredba (EU) 2021/1119 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. lipnja 2021. o uspostavi okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni uredbi (EZ) br. 401/2009 i (EU) 2018/1999 („Europski zakon o klimi”).

¹⁹(2017/C 428/09) Međuinstitucijskom proglasu o europskom stupu socijalnih prava (SL C 428, 13.12.2017., str. 10.)

²⁰Odluka (EU) 2022/2481 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o uspostavi programa politike za digitalno desetljeće do 2030. (SL L 323, 19.12.2022., str. 4.).

²¹Vijeće Europske unije, COPS 130.

(da) objašnjava se na koji će se način osigurati usklađenost i, prema potrebi, komplementarnost s fondovima Unije, posebno s fondovima kohezijske politike čiji je dotična država članica korisnik.

Članak 13.

Zahtjevi za produljenje razdoblja prilagodbe

1. Ako se država članica obveže da će provesti relevantni skup reformi i ulaganja u skladu s kriterijima iz stavka 2., razdoblje prilagodbe može se produljiti za najviše tri godine.
2. Skup reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe razmjeran je problemima javnog duga i srednjoročnog rasta u dotičnoj državi članici.
Skup reformskih i ulagačkih obveza **u pravilu** u cjelini ispunjava sljedeće kriterije:
 - i. potiče rast **i otpornost**;
 - ii. pridonosi fiskalnoj održivosti;
 - iii. pridonosi zajedničkim prioritetima Unije iz **članka 12. točaka (ba) i (bb)**;
 - iv. pridonosi provedbi relevantnih preporuka upućenih dotičnoj državi članici, uključujući, prema potrebi, preporuke upućene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža.
3. Sve reformske i ulagačke obveze na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe dovoljno su detaljne, **primjereno raspoređene tijekom cijelog razdoblja obuhvaćenog planom, a najkasnije do kraja razdoblja prilagodbe**, vremenski ograničene i provjerljive.
4. **Skup reformi i ulaganja za produljenje razdoblja prilagodbe mora biti u skladu s obvezama iz odobrenog plana za oporavak i otpornost dotične države članice** tijekom trajanja Mehanizma za oporavak i otpornost, u skladu s Uredbom (EU) 2021/241 **i sporazumom o partnerstvu u okviru višegodišnjeg financijskog okvira**.
5. Ispunjava li skup reformskih i ulagačkih obveza kriterije iz stavka 2. te ispunjava li svaka reformska i ulagačka obveza uvjete iz stavka 3. ocjenjuje se u skladu s okvirom za procjenu iz Priloga VII.

Članak 14.

Revidirani nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan

1. Država članica može **najkasnije 12 mjeseci prije isteka aktualnog nacionalnog srednjoročnog fiskalnog strukturnog plana** zatražiti da prije kraja razdoblja prilagodbe Komisiji dostavi revidirani nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan ako postoje objektivne okolnosti koje sprečavaju provedbu **aktualnog** nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana **█**. **Razine ambicije reforme i ulaganja u revidiranom planu ne smiju biti manje od razina u izvornom planu.**
 - 1.a **Nova vlada u državi članici može Komisiji podnijeti novi ili revidirani nacionalni srednjoročni fiskalni strukturni plan, uzimajući u obzir razinu ambicije iz prethodnog plana.**
 - 1.b **Uz revidirani nacionalni srednjoročni fiskalni strukturni plan prilaže se mišljenje nacionalnih neovisnih fiskalnih institucija dotične države članice u kojem se procjenjuju okolnosti koje sprečavaju provedbu izvornog plana. Međutim, ako neovisna fiskalna**

institucija ne dostavi takvo mišljenje u razumnom roku, to ne sprečava državu članicu da podnese revidirani nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan.

2. Prije podnošenja revidiranog nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana predlaže se *novi referentni smjer kretanja u skladu s člankom 5.*
3. Uzimajući u obzir prijašnju prilagodbu dotične države članice ili njezin izostanak, novi *referentni* smjer kretanja ne dopušta provedbu fiskalne prilagodbe pri kraju razdoblja i ne omogućuje manju fiskalnu prilagodbu.
4. Na podnošenje revidiranog nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana primjenjuju se članak 12. i članci od 15. do 19.
5. Komisija prema potrebi posebno ocjenjuje treba li se produljenje razdoblja prilagodbe primjenjivati i na revidirani nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan, vodeći računa o provedbi skupa reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje u izvornom planu te promjenama u smislu problema javnog duga u revidiranom nacionalnom srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu.

Članak 15.

Komisijina ocjena nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova

1. Komisija ocjenjuje svaki nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan u roku od dva mjeseca od njegova podnošenja. Predmetna država članica i Komisija mogu se *prema potrebi* dogovoriti o razumnom produljenju roka za ocjenu, *koji ne bi smio biti dulji od dva mjeseca.*
2. Komisija pri ocjeni nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana za sve države članice ispituje:
 - (a) osigurava li se nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planom uvjerljivo smanjenje javnog duga *koje dovodi do održivog smanjenja duga* ili njegovo zadržavanje na razboritim razinama;
 - (b) zadržava li se državni deficit ispod referentne vrijednosti od 3 % BDP-a tijekom cijelog trajanja plana odnosno vraća li se državni deficit brzo ispod referentne vrijednosti od 3 % BDP-a najkasnije do kraja razdoblja prilagodbe ako je deficit veći od te referentne vrijednosti u trenutku podnošenja nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana;
 - (c) zadržava li se državni deficit ispod referentne vrijednosti od 3 % BDP-a tijekom desetogodišnjeg razdoblja bez dodatnih proračunskih mjera;
 - (d) je li fiskalna prilagodba tijekom razdoblja nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana barem razmjerna ukupnoj prilagodbi tijekom cijelog razdoblja prilagodbe;
 - (f) stabilizira li se udio javnog duga *tijekom razdoblja prilagodbe i smanjuje li se svake godine tijekom razdoblja projekcije u prosjeku za najmanje jedan postotni bod duga u BDP-u za države članice čiji udio duga u BDP-u premašuje 90 % i najmanje pola postotnog boda za države članice s udjelom duga u BDP-u od 60 % do 90 %.*
3. *Komisija za sve države članice ispituje je li nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan u skladu sa zahtjevima iz članka 12.* Komisija usto za dotičnu državu članicu ispituje:
 - ispunjava li skup reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe uvjete iz članka 13.;

Članak 16.

Potvrđivanje nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova u Vijeću

Vijeće na preporuku Komisije donosi preporuku kojom se utvrđuje kretanje neto rashoda dotične države članice i, prema potrebi, potvrđuje skup reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe iz njezina nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, u pravilu u roku od četiri tjedna nakon što Komisija donese preporuku. **Preporuka Komisije popraćena je mišljenjem Europskog fiskalnog odbora (EFB) o dimenziji Unije i izvornim mišljenjem nacionalne neovisne fiskalne institucije dotične države članice kako je navedeno u članku 9. stavku 3. Međutim, ako EFB i nacionalne neovisne fiskalne institucije ne dostave svoja mišljenja, to ne sprečava Komisiju da izda preporuku.**

Ako nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan služi kao plan korektivnih mjera potreban za ispravljanje prekomjernih makroekonomskih neravnoteža, kako je propisano u članku 30., Vijeće u toj preporuci također potvrđuje reforme i ulaganja potrebne za ispravljanje neravnoteža.

Članak 17.

Preporuka Vijeća o revidiranom nacionalnom srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu

Ako smatra da plan nije u skladu sa zahtjevima iz članka 15. stavka 2. i stavka 3. točke (a), Vijeće na preporuku Komisije preporučuje da dotična država članica podnese revidirani nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan.

Članak 18.

Preporuka Vijeća ako država članica ne postupi prema preporuci

Vijeće na preporuku Komisije dotičnoj državi članici preporučuje da **referentni** smjer kretanja koji je predložila Komisija **u skladu s člankom 5. drugim podstavkom** bude kretanje neto rashoda države članice ako:

- (a) dotična država članica ne dostavi revidirani nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan u roku od **dva** mjeseca od preporuke Vijeća;
- (b) Vijeće smatra da revidirani nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan nije u skladu sa zahtjevima iz članka 15. stavka 2. i stavka 3. točke (a), **pri čemu propisno objašnjava svoje stajalište.**
- (c) država članica ne dostavi **svoj izvorni nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan ili** novi nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan na kraju razdoblja obuhvaćenog prethodnim nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planom.

Članak 19.

Propust države članice da na zadovoljavajući način ispuni svoje obveze na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe

Ako je državi članici odobreno produljenje razdoblja prilagodbe, ali ona u zadovoljavajućoj mjeri ne ispuni svoje reformske i ulagačke obveze na kojima se temelji produljenje iz članka 13. stavka 1., **Vijeće u pravilu slijedi** preporuku Komisije i preporučuje revidirano kretanje neto rashoda s kraćim razdobljem prilagodbe **ili, ako Vijeće tako ne postupi, javno objašnjava svoje stajalište.**

Članak 19.a

Tablica s pregledom srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova

1. *Komisija uspostavlja tablicu s pregledom srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova („tablica”) u kojoj se prikazuje napredak u provedbi nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova država članica, uključujući posebice reforme, ulaganja i prioritete Unije, kao i fazu životnog ciklusa plana i stanje u pogledu stvarnog kretanja neto rashoda. U tablici se navode i informacije povezane s nedostacima u nacionalnim javnim ulaganjima, među ostalim kako bi se postigao svaki od zajedničkih prioriteta Unije iz članka 12. točke (ba).*
2. *Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranog akta u skladu s člankom 33. radi dopune ove Uredbe definiranjem detaljnih elemenata tablice s ciljem prikaza napretka u provedbi srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova kako je navedeno u stavku 1.*
3. *Tablica će biti u funkciji najkasnije do [1. lipnja] 2024., a Komisija je ažurira dvaput godišnje. Tablica se objavljuje na internetskim stranicama ili internetskom portalu.*

POGLAVLJE V.

PROVEDBA NACIONALNIH SREDNJOROČNIH FISKALNO-STRUKTURNIH PLANOVA

Članak 20.

Izvješće o napretku

1. Svaka država članica najkasnije do 30. travnja svake godine Komisiji podnosi godišnje izvješće o napretku provedbe svojeg nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana.
2. Godišnje izvješće o napretku iz stavka 1. sadržava prije svega informacije o napretku u provedbi kretanja neto rashoda, provedbi općih reformskih i ulagačkih obveza u kontekstu europskog semestra te, prema potrebi, u provedbi reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe.
3. Godišnje izvješće o napretku iz stavka 1. sadržava i informacije utvrđene u Prilogu III.
4. Sve države članice objavljuju svoje godišnje izvješće o napretku.
- 4.a *Države članice raspravljaju o izvješću o napretku u svojim nacionalnim parlamentima te s civilnim društvom, socijalnim partnerima i relevantnim dionicima, u skladu sa svojim nacionalnim pravnim okvirima.*

Članak 21.

Praćenje koje provodi Komisija

1. Komisija prati provedbu nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, a posebno kretanje neto rashoda *te reformi i ulaganja na kojima se temelji razdoblje prilagodbe.*
2. Komisija uspostavlja kontrolni račun i prati kumulativna pozitivna (*dugovanja*) i negativna odstupanja (*potraživanja*) stvarnih neto rashoda u odnosu na kretanje neto rashoda.
- 2.a *Zaključni saldo kontrolnog računa u određenom razdoblju zbroj je godišnjih dugovanja i potraživanja evidentiranih tijekom tog razdoblja.*

- 2.b** *Smatra se da država članica ne poštuje svoje kretanje neto rashoda ako je kumulativni saldo kontrolnog računa tijekom razdoblja prilagodbe veći od 1% BDP-a u godinama pozitivnog rasta BDP-a.*
- 2.c** *Odstupajući od stavka 2.b, kako bi se uzela u obzir određena strateška ulaganja usmjerena na zajedničke prioritete Unije koja imaju dodanu vrijednost za Uniju u cjelini, Komisija može iznimno dopustiti državi članici da privremeno prekorači ograničenje iz stavka 2.b tijekom definiranog razdoblja od najviše pet godina, osiguravajući da odstupanje padne ispod tog ograničenja do kraja tog razdoblja.*

Članak 22.

Uloga neovisnih fiskalnih institucija

1. Svaka neovisna nacionalna fiskalna institucija iz članka 8. Direktive Vijeća [...] ²²[o nacionalnim proračunskim okvirima] dostavlja procjenu usklađenosti podataka o realizaciji proračuna navedenih u izvješću o napretku iz članka 20. s kretanjem neto rashoda, **uključujući nemjerljive ciljne vrijednosti**. Svaka neovisna nacionalna fiskalna institucija prema potrebi analizira i čimbenike na kojima se temelji odstupanje od kretanja neto rashoda.
- 1.a** *U kvalitativnim i kvantitativnim procjenama u mišljenjima nacionalne neovisne fiskalne institucije iz stavka 1. uzimaju se u obzir različita gledišta i omogućuje se objavljivanje manjinskih i različitih stajališta. U tu se svrhu redovito provodi savjetovanje s relevantnim dionicima.*
- 1.b** *Mišljenja i procjene koje izdaju neovisne fiskalne institucije u skladu s ovom Uredbom objavljuju se.*

Članak 22.a (novi)

Uloga Europskog fiskalnog odbora

1. *Komisija osniva Europski fiskalni odbor (EFB), neovisnu stručnu skupinu koja ima savjetodavnu ulogu u pogledu koordinacije ekonomskih politika Unije. Komisija je zastupljena u EFB-u, ali nema pravo glasa.*
2. *EFB ima zadaću:*
- (a) biti neovisan i ne primati upute od proračunskih tijela država članica, Komisije niti od bilo kojeg drugog javnog ili privatnog tijela;*
 - (b) imati kapacitet za pravodobno sastavljanje mišljenja i javno komuniciranje;*
 - (c) osigurati raznolikost stajališta i iskustava svojih članova;*
 - (d) omogućiti objavljivanje manjinskih i različitih stajališta u svojim mišljenjima;*
 - (e) imati odgovarajuće i stabilne resurse za učinkovito izvršenje svojeg mandata, uključujući sve vrste analize u okviru svojeg mandata;*
 - (f) imati odgovarajući i pravodoban pristup svim informacijama Komisije i država članica koje su mu potrebne za ispunjavanje njegovog mandata;*
 - (g) redovito se savjetovati s relevantnim dionicima.*
3. *EFB obavlja zadaće utvrđene u članku 2. Odluke Komisije (EU) 2015/1937. Osim toga, pruža savjete Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i Euroskupini.*

²² Direktiva Vijeća [...] od [...] [o izmjeni Direktive Vijeća 2011/85/EU o zahtjevima za proračunske okvire država članica] (SL L..., ..., str....).

Članak 23.

Upozorenje Komisije i preporuka Vijeća za mjere politike

1. U slučaju značajnog rizika odstupanja od kretanja neto rashoda *koji se prate preko kontrolnog računa* ili rizika da državni deficit premaši referentnu vrijednost od 3 % BDP-a, Komisija može dotičnoj državi članici uputiti upozorenje u skladu s člankom 121. stavkom 4. UFEU-a.
2. Vijeće na temelju preporuke Komisije u roku od mjesec dana od Komisijina upozorenja iz stavka 1. donosi preporuku dotičnoj državi članici o potrebnim mjerama politike, u skladu s člankom 121. stavkom 4. UFEU-a.

Članak 24.

Ozbiljan gospodarski pad u europodručju ili Uniji u cjelini

Vijeće na preporuku Komisije može donijeti preporuku kojom se državama članicama dopušta odstupanje od kretanja neto rashoda u slučaju ozbiljnog gospodarskog pada u europodručju ili Uniji u cjelini, pod uvjetom da se, *prema Komisijinoj kvantitativnoj i kvalitativnoj analizi*, time ne ugrozi fiskalna održivost u srednjoročnom razdoblju. Vijeće određuje rokove za takvo odstupanje.

Preporukama Komisije iz prvog podstavka prilaže se mišljenje Europskog fiskalnog odbora (EFB). Međutim, ako EFB ne dostavi takvo mišljenje u razumnom roku, to ne sprečava državu članicu da podnese plan.

Sve dok u europodručju ili Uniji u cjelini traje ozbiljan gospodarski pad, Komisija prati održivost duga i osigurava koordinaciju politika te dosljednu kombinaciju politika kojom se uzimaju u obzir okolnosti u europodručju i Uniji.

Vijeće na preporuku Komisije može produljiti razdoblje tijekom kojeg države članice mogu odstupiti od kretanja neto rashoda, pod uvjetom da u europodručju ili Uniji u cjelini i dalje traje ozbiljan gospodarski pad. Produljenje se može odobriti više puta. Međutim, svako produljenje može biti najviše za godinu dana.

Članak 25.

Iznimne okolnosti izvan kontrole države članice koje znatno utječu na njezine javne financije

Vijeće na preporuku Komisije može donijeti preporuku kojom se državi članici dopušta odstupanje od neto kretanja rashoda ako iznimne okolnosti izvan kontrole te države članice znatno utječu na njezine javne financije, pod uvjetom da se, *prema Komisijinoj kvantitativnoj i kvalitativnoj analizi*, time ne ugrozi fiskalna održivost u srednjoročnom razdoblju. Vijeće određuje rokove za takvo odstupanje.

Vijeće na preporuku Komisije može produljiti razdoblje tijekom kojeg ta država članica može odstupati od kretanja neto rashoda, pod uvjetom da iznimne okolnosti i dalje postoje. Produljenje se može odobriti više puta. Međutim, svako produljenje može biti najviše za godinu dana.

POGLAVLJE VI.

DEMOKRATSKA ODGOVORNOST I TRANSPARENTNOST

Članak 25.a

Uloga Europskog parlamenta

1. *Europski parlament propisno, na redovan i strukturiran način, sudjeluje u europskom semestru radi povećanja transparentnosti, demokratske odgovornosti i osjećaja odgovornosti*

za donesene odluke, posebno putem dijaloga navedenih u ovoj Uredbi.

2. *Komisija dostavlja Europskom parlamentu nacionalne srednjoročne fiskalno-strukturne planove koje su dostavile države članice. Komisija obavještuje Europski parlament o svojoj ukupnoj ocjeni tih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova. Nadležni odbor Europskog parlamenta može zatražiti od Komisije i relevantnih dionika, uključujući socijalne partnere, da se pred njim održi rasprava. U takvim se prilikama Komisija poziva da iznese svoju procjenu srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova, a relevantni dionici pozivaju se da se o tome očituju.*
3. *Vijeće i Komisija redovito obavještuju Europski parlament o primjeni ove Uredbe.*
4. *Vijeće i Komisija u svoje izvješće Europskom parlamentu uključuju rezultate multilateralnog nadzora provedenog u skladu s ovom Uredbom.*
5. *Euroskupina svake godine izvješćuje Europski parlament o rezultatima svojeg rada na posebnim odgovornostima povezanim s jedinstvenom valutom u području multilateralnog nadzora.*
6. *Komisija priprema i prosljeđuje informacije Vijeću i svim njegovim pripremnim tijelima u kontekstu ove Uredbe ili njezine primjene te ih istodobno i pod jednakim uvjetima stavlja na raspolaganje Europskom parlamentu bez nepotrebne odgode, prema potrebi uz poštovanje pravila o povjerljivosti. Takve informacije uključuju, ali nisu ograničene na:*
 - (a) *procjene održivosti duga i povezani metodološki okvir;*
 - (b) *referentne smjerove kretanja;*
 - (c) *nacionalne srednjoročne fiskalno-strukturne planove koje su dostavile države članice i predloženo kretanje neto rashoda;*
 - (d) *pregled preliminarnih nalaza Komisije o općem napretku u provedbi nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, uključujući saldo kontrolnog računa;*
 - (e) *pregled preliminarnih nalaza Komisije o zadovoljavajućem ispunjavanju skupa obveza u pogledu reformi i ulaganja na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe;*
 - (f) *evaluaciju preporuka za pojedinu zemlju i rizika socijalne konvergenције te napretka u provedbi načela europskog stupa socijalnih prava.*
 - (g) *izmjene nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova;*
 - (h) *ishod misija u države članice u skladu s člancima 34. i 35.;*
 - (i) *upozorenje Komisije u skladu s člankom 23.;*
 - (j) *rizik od neusklađenosti s kretanjima neto rashoda;*
 - (k) *kvantitativnu i kvalitativnu analizu Komisije da u slučaju aktivacije klauzula o odstupanju u skladu s člancima 24. i 25. srednjoročna održivost neće biti ugrožena;*
 - (l) *sve ostale relevantne informacije i svu ostalu relevantnu dokumentaciju koje je Komisija stavila na raspolaganje nadležnom odboru Europskog parlamenta u vezi s provedbom koordinacije ekonomskih politika i multilateralnog proračunskog nadzora.*
7. *O relevantnim ishodima rasprava održanih u pripremnim tijelima Vijeća obavještuju se i nadležni odbori Europskog parlamenta.*
8. *Nadležni odbor Europskog parlamenta može pozvati Komisiju da dostavi informacije o trenutačnom stanju u pogledu nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova u kontekstu dijaloga o srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu iz članka 26.a.*

9. *Komisija u svojim političkim smjernicama uzima u obzir sve elemente koji proizlaze iz stajališta izraženih u okviru europskog semestra i dijaloga o srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu iz članka 26. i 26.a, uključujući sve rezolucije Europskog parlamenta.*

Članak 26.

Dijalog u okviru europskog semestra

Kako bi se poboljšao dijalog između institucija Unije, posebno Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, te kako bi se osigurala transparentnost i odgovornost, predsjednik Vijeća, Komisije i, prema potrebi, predsjednik Europskog vijeća ili predsjednik Euroskupine pojavljuju se pred Europskim parlamentom radi rasprave o političkim smjernicama koje je Komisija uputila državama članicama, zaključcima Europskog vijeća i rezultatima multilateralnog nadzora provedenog na temelju ove Uredbe. Na dijalog u okviru europskog semestra ■ *Europski parlament može pozvati predstavnika Gospodarskog i financijskog odbora, Odbora za ekonomsku politiku, Odbora za zapošljavanje i Odbora za socijalnu sigurnost. Relevantni dionici, posebno socijalni partneri, prema potrebi sudjeluju u okviru europskog semestra u dijalogu o glavnim pitanjima politika u skladu s odredbama UFEU-a, te nacionalnim pravnim i političkim aranžmanima.*

■

Predsjednik Vijeća i Komisija u skladu s člankom 121. UFEU-a i prema potrebi predsjednik Euroskupine godišnje izvješćuju Europski parlament i Europsko vijeće o rezultatima multilateralnog nadzora.

Članak 26.a

Dijalog o srednjoročnom strukturno-fiskalnom planu

1. *Kako bi se poboljšao dijalog između Europskog parlamenta i Komisije te kako bi se osigurala veća transparentnost i odgovornost, Komisija na zahtjev pred nadležnim odborom Europskog parlamenta raspravlja o sadržaju, podnošenju, ocjeni i praćenju svojih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova u okviru multilateralnog proračunskog nadzora, uključujući informacije navedene u članku 25.a stavku 7.*
2. *Kako bi se pospješio dijalog između institucija Unije, posebno Europskog parlamenta i Vijeća te kako bi se osigurala veća transparentnost i odgovornost, nadležni odbor Europskog parlamenta može pozvati predsjednika Vijeća i, prema potrebi, predsjednika Europskog Vijeća ili predsjednika Euroskupine, da se najmanje dvaput godišnje pojave pred nadležnim odborom i raspravljaju o pitanjima iz stavka 1.*

Članak 27.

Pravilo poštovanja ili obrazloženja

Od Vijeća se u pravilu očekuje da slijedi preporuke i prijedloge Komisije ili javno obrazloži svoje stajalište.

Članak 28.

Gospodarski dijalog s državom članicom

■ *Nadležni odbor Europskog parlamenta državi članici može ponuditi mogućnost sudjelovanja u razmjeni mišljenja kada Vijeće uputi preporuku državi članici u skladu s člankom 18., člankom 19. ili člankom 23. stavkom 2.*

*POGLAVLJE VII.**INTERAKCIJA S UREDBOM (EU) br. 1176/2011**Članak 30.***Interakcija s postupkom u slučaju makroekonomskih neravnoteža**

1. Ako država članica ne ispuni reformske i ulagačke obveze iz svojeg nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana radi provedbe preporuka koje su joj upućene i koje su relevantne za postupak u slučaju makroekonomskih neravnoteža uveden Uredbom (EU) br. 1176/2011 te ako Komisija smatra da u toj državi članici postoje prekomjerne neravnoteže u skladu s člankom 7. stavkom 1. te uredbe, primjenjuje se postupak iz članka 7. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1176/2011.

2. U tom slučaju država članica za koju je u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1176/2011 pokrenut postupak u slučaju prekomjernih neravnoteža podnosi revidirani plan u skladu s člankom 14. ove Uredbe. Revidirani plan slijedi preporuku Vijeća donesenu u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1176/2011. Podnošenje revidiranog plana podliježe potvrdi Vijeća u skladu s člancima od 16. do 19. ove Uredbe. Revidirani plan ocjenjuje se u skladu s člankom 15. ove Uredbe.

3. Ako država članica podnese revidirani srednjoročni fiskalno-strukturni plan u skladu sa stavkom 2., taj revidirani plan služi kao plan korektivnih mjera propisan člankom 8. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1176/2011 i u njemu se navode konkretne mjere politike koje je dotična država članica provela ili namjerava provesti te rokovi za te mjere.

Ako Vijeće odluči ne pokrenuti postupak u slučaju prekomjernih neravnoteža u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1176/2011 u slučajevima kada Komisija na temelju detaljnog preispitivanja iz članka 5. te Uredbe smatra da je dotična država članica pogođena prekomjernim neravnotežama, Vijeće je dužno javno obrazložiti svoje stajalište.

U tom slučaju, Vijeće u skladu s člankom 8. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1176/2011 na temelju Komisijine ocjene ocjenjuje revidirani plan u roku od dva mjeseca od njegova podnošenja. Praćenje i ocjenjivanje provedbe revidiranog plana provode se u skladu s člankom 21. ove Uredbe i člancima 9. i 10. Uredbe (EU) br. 1176/2011.

*POGLAVLJE VIII.**INTERAKCIJA S UREDBOM (EU) br. 472/2013**Članak 31.***Interakcija s postupkom pojačanog nadzora**

Država članica nad kojom se provodi pojačani nadzor u skladu s člankom 2. Uredbe (EU) br. 472/2013 Europskog parlamenta i Vijeća²³ pri donošenju mjera za uklanjanje izvora ili potencijalnih izvora

²³ Uredba (EU) br. 472/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2013. o jačanju gospodarskog i proračunskog nadzora država članica europodručja koje su u poteškoćama ili kojima prijete ozbiljne poteškoće u odnosu na njihovu financijsku stabilnost (SL L 140, 27.5.2013., str. 1.).

poteškoća u skladu s člankom 3. stavkom 1. te uredbe uzima u obzir sve preporuke koje su joj upućene na temelju članka 23. ove Uredbe.

Ako država članica provodi program makroekonomske prilagodbe i njegove izmjene u skladu s člankom 7. Uredbe (EU) br. 472/2013, ona nije obvezna podnijeti srednjoročni fiskalno-strukturni plan u skladu s člankom 9. ove Uredbe i godišnje izvješće o napretku u skladu s člankom 20. ove Uredbe.

Ako država članica ima aktivan srednjoročni fiskalno-strukturni plan, a na tu se državu članicu počne primjenjivati program makroekonomske prilagodbe na temelju članka 7. Uredbe (EU) br. 472/2013, pri izradi programa makroekonomske prilagodbe uzima se u obzir srednjoročni fiskalno-strukturni plan.

POGLAVLJE IX.

DELEGIRANE OVLAŠTI

Članak 32.

Izmjene priloga

Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 33. o izmjeni priloga II., III. i VII. radi njihove prilagodbe zbog razvoja događaja ili u pogledu potrebnih informacija u nacionalnom srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu (Prilog II.) odnosno u godišnjim izvješćima o napretku (Prilog III.), ili okvira za procjenu (Prilog VII.).

Članak 33.

Izvršavanje delegiranja ovlašt

1. Ovlašt za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
2. Ovlašt za donošenje delegiranih akata iz **članaka 8. i 19.a** dodjeljuje se **Komisiji** na **razdoblje od pet godina od datuma stupanja na snagu ove Uredbe. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlašt najkasnije devet mjeseci prije isteka razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlašt prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije isteka svakog razdoblja.**
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlašt iz **članaka 8. i 19.a**. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlašt koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave te odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u toj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija **provodi javno savjetovanje te se** savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima **i postupcima** utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.
5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
6. Delegirani akt donesen na temelju **članaka 8. i 19.a** stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od **tri mjeseca** od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za **tri mjeseca** na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

POGLAVLJE X.
ZAJEDNIČKE ODREDBE

Članak 34.

Dijalog s državama članicama

Komisija osigurava trajan dijalog s državama članicama u skladu s ciljevima ove Uredbe. U tu svrhu, Komisija posebno provodi misije radi ocjene socioekonomskog stanja u državi članici i utvrđivanja svih rizika ili poteškoća pri usklađivanju s ciljevima ove Uredbe.

Članak 35.

Misije praćenja

1. Komisija *provodi* misije *praćenja* u državama članicama kojima su upućene preporuke u skladu s člankom 23. **Takvo se praćenje u pravilu provodi na licu mjesta.**
2. Ako je riječ o državi članici čija je valuta euro ili državi članici koja sudjeluje u ERM2, Komisija može prema potrebi pozvati predstavnike Europske središnje banke na sudjelovanje u misijama *praćenja*.
3. **Za potrebe misija praćenja Komisija može pozvati relevantne dionike sa sjedištem u dotičnoj državi članici da sudjeluju u tim misijama.**

Članak 36.

Preispitivanje

1. Komisija do [31. prosinca 2028.], a nakon toga svakih pet godina, dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću izvješće o primjeni ove Uredbe, prema potrebi zajedno s prijedlogom za njezinu izmjenu. Komisija objavljuje to izvješće.
2. U izvješću iz stavka 1. **procjenjuje se i** preispituje:
 - (a) djelotvornost ove Uredbe **u osiguravanju smanjenja** udjela javnog duga ili **njegovom zadržavanju** na razboritim razinama u skladu s relevantnim preporukama Vijeća, **u promicanju održivosti duga te održivog i uključivog rasta u državama članicama te u sprečavanju pojave prekomjernih državnih deficita;**
 - (aa) **upotreba delegiranih ovlasti iz članka 33.;**
 - (b) napredak u postizanju tješnje koordinacije ekonomskih politika i održive konvergencije gospodarskih rezultata država članica;
 - (ba) **napredak u provedbi preporuka za pojedine zemlje, zajedničkih prioriteta Unije iz članka 12. točke (ba), reformi i ukupne razine ulaganja u Uniji;**
 - (bb) **je li Komunikacija COM(2015)012 i dalje svrsishodna.**
3. Izvješće se prosljeđuje Europskom parlamentu i Vijeću.

Članak 37.

Stavljanje izvan snage Uredbe (EZ) br. 1466/97

Uredba (EZ) br. 1466/97 stavlja se izvan snage.

Članak 38.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu [dvadesetog] dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament
Predsjednica*

*Za Vijeće
Predsjednik*

PRILOG I.

I

PRILOG II.

Informacije koje treba navesti u nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planovima

Nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan sadržava sljedeće informacije:

- (a) kretanje nacionalnih neto rashoda iz članka 11.;
 - (b) predviđeno kretanje rasta državnih prihoda pod pretpostavkom nepromijenjenih politika;
 - (c) predviđeno kretanje udjela javnog duga;
 - (ca) ***Procjena nedostataka u nacionalnim javnim ulaganjima, među ostalim kako bi se postigao svaki od zajedničkih prioriteta Unije iz članka 12. točke (ba);***
 - (d) informacije o implicitnim obvezama povezanim sa starenjem stanovništva i nepredviđenim obvezama s potencijalno velikim učinkom na državne proračune, uključujući državna jamstva, neprihodonosne kredite i obveze koje proizlaze iz poslovanja javnih poduzeća, uključujući njihov opseg, potencijalne troškove i obveze koji proizlaze iz sudskih postupaka i, u mjeri u kojoj je to moguće, ***znanstveno utemeljene*** informacije o potencijalnim obvezama povezanim s katastrofama i klimom;
 - (e) glavne pretpostavke o očekivanim gospodarskim kretanjima i glavnim gospodarskim varijablama koje su relevantne za osiguranje usklađenosti s konvergencijom javnog duga prema razboritim razinama i održavanje državnog deficita ispod referentne vrijednosti od 3 % BDP-a;
 - (f) ako država članica primijeni pretpostavke iz točke (e) koje se razlikuju od Komisijinih pretpostavki za razdoblje prilagodbe nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana i, ***ako je primjenjivo, smjer kretanja koji je predložila država članica odstupa od referentnog smjera kretanja koje je predložila Komisija u skladu s člankom 5.***, odgovarajuća objašnjenja i obrazloženja tih razlika utemeljena na uvjerljivim ekonomskim argumentima;
 - (g) analiza načina na koji bi promjene glavnih ekonomskih pretpostavki utjecale na stanje proračuna i dug države članice;
-
- (i) prioriteti reformi i ulaganja kojima se odgovara na glavne izazove utvrđene u preporukama za pojedine zemlje, uzimajući u obzir trenutačno stanje provedbe tih preporuka ***i napredak u pogledu smanjenja manjka sredstava za investicije;***
 - (j) ■ rashodi za reforme i javna ulaganja koji se odnose na ***svaki od zajedničkih prioriteta*** Unije iz članka 12. točke (ba);
 - (k) ako je primjenjivo, informacije o specifičnom, vremenski ograničenom i provjerljivom skupu reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe u skladu s člankom 13., rok za njihovu provedbu te uvjerljivi ekonomski argumenti koji pokazuju da taj skup reformskih i ulagačkih obveza ispunjava kriterije iz članka 13., uzimajući u obzir kriterije za procjenu iz Priloga VII.;
 - (l) kvantifikacija, u najvećoj mogućoj mjeri, očekivanih učinaka reformi i ulaganja iz točke (k) na fiskalnu održivost, ***održiv i uključiv*** rast, ***konkurentnost*** i ***kvalitetno*** zapošljavanje, prema potrebi u skladu sa zajednički dogovorenim metodologijama;
 - (m) ako je moguće, srednjoročni proračunski učinak tih reformskih i ulagačkih obveza iz točke (k) i njihov potencijalni srednjoročni učinak na rast ***i otpornost;***

- (n) ako je primjenjivo, reforme i ulaganja za ispravljanje makroekonomskih neravnoteža utvrđenih u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža, ***upozorenja Komisije ili preporuke Vijeća u skladu s člankom 121. stavkom 4. UFEU-a.***
- (o) planirana ukupna razina ***reformi i*** javnih ulaganja koja financira država za razdoblje nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana;
- (p) kada je riječ o državama članicama s niskim javnim dugom, ali velikim implicitnim obvezama zbog starenja stanovništva, pri određivanju smjera kretanja nacionalnih neto rashoda i reformi u nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planovima trebalo bi voditi računa o izazovima dugoročne fiskalne održivosti javnih financija;
- (q) informacije o savjetovanjima sa socijalnim partnerima, organizacijama civilnog društva i drugim relevantnim dionicima tijekom pripreme plana ***te sažetak njihovih doprinosa planu i način na koji se njihov doprinos odrazio u planu;***
- (qa) ***izazovi utvrđeni u izvješćima o socijalnoj konvergenciji u okviru socijalne konvergencije i provedbe europskog stupa socijalnih prava.***

PRILOG III.

Informacije koje države članice trebaju navesti u godišnjim izvješćima o napretku

U godišnjem izvješću o napretku države članice navode sljedeće informacije:

- (a) usporedba planiranih neto rashoda temeljenih na kretanju neto rashoda koje je utvrdilo Vijeće i neto rashoda temeljenih na stvarnim podacima;
- (b) usporedba, od početka nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, projekcija glavnih gospodarskih varijabli navedenih u tom planu i stvarnih podataka za te varijable, kao i implikacije za usklađenost s kretanjem neto rashoda koje je utvrdilo Vijeće i za predviđeno kretanje udjela javnog duga navedeno u tom planu;
- (c) analiza provedbe diskrecijskih mjera na prihodovnoj strani u prethodnoj godini;
- (d) napredak i planirana provedba u sljedećoj godini reformskih i ulagačkih obveza iz nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana na temelju informacija koje treba dostaviti u skladu s Prilogom II. točkama (i) i (j) te, ako je primjenjivo, točkama (k) i (n);
- (e) informacije za sljedeću godinu o tome kako država članica namjerava provesti preporuke koje su joj upućene prethodne godine, uključujući, ako je primjenjivo, preporuku o ekonomskoj politici europodručja;
- (f) tijekom trajanja Mehanizma za oporavak i otpornost ***ili bilo kojeg investicijskog instrumenta Unije koji bi služio sličnoj svrsi***, informacije o napretku u provedbi plana za oporavak i otpornost radi ispunjavanja obveze polugodišnjeg izvješćivanja u kontekstu europskog semestra u skladu s člankom 27. Uredbe (EU) 2021/241;
- (g) informacije o kretanju nepredviđenih obveza iz nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana i točke (d) Priloga II. te implicitnih obveza povezanih sa starenjem stanovništva, ovisno o slučaju, kao i informacije o nepredviđenim obvezama i implicitnim obvezama za sljedeću godinu;
- (h) glavne pretpostavke o očekivanim gospodarskim kretanjima i glavnim gospodarskim varijablama za sljedeće godine razdoblja prilagodbe, među ostalim o udjelu javnog duga;
- (i) projekcije pod pretpostavkom nepromijenjenih politika za sljedeće godine razdoblja prilagodbe za državne rashode i prihode i njihove glavne komponente, uključujući rashode za javna ulaganja;
- (j) planirani državni rashodi i prihodi kao postotak BDP-a i njihove glavne komponente za sljedeće godine razdoblja prilagodbe, uzimajući u obzir kretanje neto rashoda koje je utvrdilo Vijeće;
- (k) opis i kvantifikacija mjera na rashodovnoj i prihodovnoj strani koje će se provesti kako bi se premostio jaz između projekcija rashoda i prihoda pod pretpostavkom nepromijenjenih politika iz točke (i) i planiranih rashoda i prihoda iz točke (j);
- (l) analiza kretanja makroekonomskih neravnoteža utvrđenih u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža i učinka koji na njih ima provedba relevantnih reformi i ulaganja navedenih u nacionalnom srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu u skladu s Prilogom II. točkom (n), ako je primjenjivo;
- (m) informacije o provedbi upozorenja Komisije ili preporuke Vijeća upućenih na temelju članka 121. stavka 4. UFEU-a;
- (ma) ***procjenu nedostataka u nacionalnim javnim ulaganjima, među ostalim kako bi se postigao svaki od zajedničkih prioriteta Unije iz članka 12. točke (ba);***

- (n) informacije o kretanjima povezanim s tržištem rada, vještinama i socijalnom politikom te o provedbi poduzetih mjera politike kojima se potiče uzlazna socijalna konvergencija među državama članicama prema boljim radnim i životnim uvjetima, u skladu s načelima europskog stupa socijalnih prava i smjernicama za zapošljavanje na temelju članka 148. UFEU-a. To uključuje očekivani učinak mjera u odnosu na napredak u postizanju nacionalnih ciljeva u pogledu zapošljavanja, vještina i smanjenja siromaštva do 2030. ***te, ako je primjenjivo, očekivani učinak mjera za rješavanje rizika utvrđenih unutar okvira za socijalnu konvergenciju;***
- (o) procjena neovisnih fiskalnih institucija iz članka 22.

PRILOG IV.

I

PRILOG V.

I

PRILOG VI.

I

PRILOG VII.

Okvir za procjenu skupa reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe

1. Područje primjene

Ovaj okvir za procjenu služi:

- kao osnova za Komisijinu procjenu usklađenosti skupa reformskih i ulagačkih obveza iz nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe s kriterijima iz članka 13. stavka 2. Okvir za procjenu stoga je osnova za primjenu kriterija procjene iz članka 13. stavka 2. radi osiguravanja pravednog i transparentnog postupka,
- kao osnova za procjenu usklađenosti svake od tih reformskih i ulagačkih obveza s uvjetima iz članka 13. stavka 3. Okvir za procjenu stoga je i osnova za primjenu uvjeta iz članka 13. stavka 3. u istu svrhu.

2. Kriteriji za procjenu

U skladu s člankom 13. stavkom 2. skup reformskih i ulagačkih obveza iz nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe mora biti razmjernan problemima javnog duga utvrđenima u najnovijem izdanju izvješća o održivosti duga ili **metodologije analize održivosti duga** i problemima srednjoročnog rasta u državi članici. Očekuje se da će u državama članicama u kojima su problemi javnog duga povezani sa znatnim problemima srednjoročnog rasta skupom reformi i ulaganja ukloniti i prepreke srednjoročnom rastu.

Skup reformskih i ulagačkih obveza u cjelini ispunjava sljedeće kriterije:

- 2.1 Skupom reformskih i ulagačkih obveza **potiču** se rast **i otpornost**.
- Na temelju uvjerljivih, dobro dokumentiranih i razboritih pretpostavki očekuje se da će skup reformskih i ulagačkih obveza dovesti do znatnog i održivog povećanja potencijala rasta gospodarstva dotične države članice.
- 2.2 Skup reformskih i ulagačkih obveza pridonosi fiskalnoj održivosti.
- Očekuje se da će skup reformskih i ulagačkih obveza dovesti do znatnog strukturnog poboljšanja javnih financija u srednjoročnom razdoblju, strukturnim smanjenjem javnih rashoda ili povećanjem javnih prihoda dotične države članice.
- 2.3 Skup reformskih i ulagačkih obveza pridonosi ostvarenju **zajedničkih** prioriteta Unije iz članka 12. **točke (ba)**;
- Skup reformskih i ulagačkih obveza znatno pridonosi barem jednom od **zajedničkih** prioriteta Unije iz članka 12. **točke (ba)**;
- 2.4 Skup reformskih i ulagačkih obveza, gledano u cjelini, pridonosi provedbi relevantnih preporuka za pojedine zemlje, uključujući, ako je primjenjivo, preporuke upućene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža.
- Očekuje se da će se skupom relevantnih reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe kumulativno odgovoriti na izazove utvrđene u relevantnim preporukama za pojedinu zemlju, uključujući, ako je primjenjivo, preporuke upućene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža, uzimajući u obzir opseg i razmjer izazova specifičnih za pojedine zemlje i, prema potrebi, obveze preuzete u planovima za oporavak i otpornost.

2.5 Skupom reformskih i ulagačkih obveza osigurava se da ukupna razina javnih ulaganja koja financira država tijekom razdoblja nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana bude viša od srednjoročne razine prije razdoblja provedbe tog plana.

- Procjenjuje se je li planirana razina javnih ulaganja koja financira država tijekom trajanja plana viša od srednjoročne razine prije razdoblja provedbe plana.

Nadalje, sve reformske i ulagačke obveze koje države članice preuzmu i na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe trebale bi biti dovoljno detaljne, ***primjereno raspoređene tijekom cijelog razdoblja obuhvaćenog planom, a najkasnije do kraja razdoblja prilagodbe,*** ■ vremenski ograničene i provjerljive.

- Opis reformskih i ulagačkih obveza jasan je i sadržava detaljne elemente svake reforme i ulaganja, što Komisiji omogućuje da ocijeni kriterije iz točaka od 2.1. do 2.5., uključujući njihovo ispunjenje i praćenje.
- Reforme će se provesti tijekom razdoblja plana.
- Ulaganja će se provesti najkasnije do kraja razdoblja prilagodbe.
- Nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan sadržava jasne i realistične, relevantne i pouzdane pokazatelje koji omogućuju provjeru napretka u djelotvornoj provedbi reformskih i ulagačkih obveza.

30.10.2023

MIŠLJENJE ODBORA ZA ZAPOSŁJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA

upućeno Odboru za ekonomsku i monetarnu politiku

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o djelotvornoj koordinaciji ekonomskih politika i multilateralnom proračunskom nadzoru i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97

(COM(2023)0240 – C9-0150/2023 – 2023/0138(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje (*): Gabriele Bischoff

(*) Pridruženi odbor – članak 57. Poslovnika

AMANDMANI

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja poziva Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Pakt o stabilnosti i rastu, koji se izvorno sastojao od Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97¹⁹, Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997.²⁰ i Rezolucije Europskog parlamenta od 17. lipnja 1997. o Paktu o stabilnosti i rastu²¹, temelji se na cilju zdravih i održivih javnih financija kao sredstvu za jačanje uvjeta za stabilnost cijena i za snažan održiv i uključiv rast koji se temelji na financijskoj stabilnosti, čime se pridonosi ostvarivanju Unijinih ciljeva za održiv rast *i* zapošljavanje.

¹⁹Uredba Vijeća (EZ) br. 1466/97 od

Izmjena

(2) Pakt o stabilnosti i rastu, koji se izvorno sastojao od Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97¹⁹, Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997.²⁰ i Rezolucije Europskog parlamenta od 17. lipnja 1997. o Paktu o stabilnosti i rastu²¹, temelji se na cilju zdravih i održivih javnih financija kao sredstvu za jačanje uvjeta za stabilnost cijena i za snažan održiv i uključiv rast koji ***pogoduje stvaranju radnih mjesta i koji*** se temelji na financijskoj stabilnosti, čime se pridonosi ostvarivanju Unijinih ciljeva za održiv ***i uključiv*** rast ***koji je usmjeren na potpuno zapošljavanje i društveni napredak.***

¹⁹Uredba Vijeća (EZ) br. 1466/97 od

7. srpnja 1997. o jačanju nadzora stanja proračuna i nadzora i koordinacije ekonomskih politika (SL L 209, 2.8.1997., str. 1.).

²⁰Uredba Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997. o ubrzanju i pojašnjenju provedbe postupka u slučaju prekomjernog deficita (SL L 209, 2.8.1997., str. 6.).

²¹Rezolucija Europskog vijeća o Paktu o stabilnosti i rastu, Amsterdam, 17. lipnja 1997. (SL C 236, 2.8.1997., str. 1.).

7. srpnja 1997. o jačanju nadzora stanja proračuna i nadzora i koordinacije ekonomskih politika (SL L 209, 2.8.1997., str. 1.).

²⁰Uredba Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997. o ubrzanju i pojašnjenju provedbe postupka u slučaju prekomjernog deficita (SL L 209, 2.8.1997., str. 6.).

²¹Rezolucija Europskog vijeća o Paktu o stabilnosti i rastu, Amsterdam, 17. lipnja 1997. (SL C 236, 2.8.1997., str. 1.).

Amandman 2

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Unijin okvir gospodarskog upravljanja trebalo bi bolje prilagoditi zbog sve većih razlika u fiskalnom položaju, problemima javnog duga i drugim slabostima među državama članicama. Odlučan politički odgovor na pandemiju bolesti COVID-19 pokazao se vrlo učinkovitim u ublažavanju gospodarskih i socijalnih štetnih posljedica krize, ali kriza je dovela do znatnog povećanja udjela duga u javnom i privatnom sektoru te ukazala na važnost postupnog i **održivog** smanjenja udjela duga na razborite razine kojim se potiče rast i uklanjanja makroekonomskih neravnoteža, pri čemu treba voditi računa o ciljevima zapošljavanja i socijalnim ciljevima. Unijin okvir gospodarskog upravljanja istodobno bi trebalo prilagoditi da se olakša svladavanje srednjoročnih i dugoročnih izazova s kojima se Unija suočava, među ostalim postizanjem pravedne digitalne i zelene tranzicije, uključujući Zakon o klimi²², **energetsku sigurnost, otvorenu stratešku autonomiju, odgovor** na demografske promjene, **jačanje** socijalne i gospodarske otpornosti **i provedbu** strateškog kompasa za sigurnost i obranu.

Izmjena

(5) Unijin okvir gospodarskog upravljanja trebalo bi bolje prilagoditi zbog sve većih razlika u fiskalnom položaju, problemima javnog duga i drugim slabostima među državama članicama. Odlučan politički odgovor na pandemiju bolesti COVID-19 pokazao se vrlo učinkovitim u ublažavanju gospodarskih i socijalnih štetnih posljedica krize, ali kriza je dovela do znatnog povećanja udjela duga u javnom i privatnom sektoru te ukazala na važnost postupnog, **održivog i uključivog** smanjenja udjela duga na razborite razine kojim se potiče rast i uklanjanja makroekonomskih neravnoteža, **kao i podupiranja uzlazne socijalne konvergencije**, pri čemu treba voditi računa o ciljevima **kvalitetnog** zapošljavanja i socijalnim ciljevima. Unijin okvir gospodarskog upravljanja istodobno bi trebalo prilagoditi da se olakša svladavanje srednjoročnih i dugoročnih izazova s kojima se Unija suočava, među ostalim postizanjem pravedne digitalne i zelene tranzicije, uključujući Zakon o klimi²² **i provedbom europskog stupa socijalnih prava, osiguranjem energetske sigurnosti, otvorene strateške autonomije**,

Za sve su to u narednim godinama potrebne reforme i kontinuirana znatna ulaganja.

pružanjem odgovora na demografske promjene, ***jačanjem*** socijalne i gospodarske otpornosti, ***uključujući kroz jačanje socijalnih ulaganja, te provedbom*** strateškog kompasa za sigurnost i obranu. Za sve su to u narednim godinama potrebne reforme i kontinuirana znatna ulaganja.

²²Europskim zakonom o klimi utvrđuje se cilj klimatske neutralnosti na razini Unije do 2050. i propisuje da su institucije Unije i države članice dužne osigurati napredak u poboljšavanju kapaciteta za prilagodbu, za što su potrebna znatna javna ulaganja radi smanjenja negativnih socioekonomskih posljedica klimatskih promjena na EU i njegove države članice, uključujući negativne posljedice na rast i fiskalnu održivost.

²²Europskim zakonom o klimi utvrđuje se cilj klimatske neutralnosti na razini Unije do 2050. i propisuje da su institucije Unije i države članice dužne osigurati napredak u poboljšavanju kapaciteta za prilagodbu, za što su potrebna znatna javna ulaganja radi smanjenja negativnih socioekonomskih posljedica klimatskih promjena na EU i njegove države članice, uključujući negativne posljedice na rast i fiskalnu održivost.

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7) U okviru postupka multilateralnog nadzora iz članka 121. stavaka 2., 3. i 4. te članka 148. stavka 4. UFEU-a trebalo bi pratiti, u skladu s detaljnijim pravilima, sva gospodarska kretanja ***i*** kretanja u području zapošljavanja u svakoj državi članici i u Uniji. To uključuje otkrivanje makroekonomskih neravnoteža te sprečavanje i ispravljanje prekomjernih neravnoteža, kako je utvrđeno u uredbama (EU) br. 1174/2011²³ i (EU) br. 1176/2011²⁴ Europskog parlamenta i Vijeća. Za potrebe praćenja takvih gospodarskih kretanja i kretanja u području zapošljavanja države članice trebale bi dostaviti informacije u obliku srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova.

(7) U okviru postupka multilateralnog nadzora iz članka 121. stavaka 2., 3. i 4. te članka 148. stavka 4. UFEU-a trebalo bi pratiti, u skladu s detaljnijim pravilima, sva gospodarska ***i relevantna socijalna*** kretanja ***te*** kretanja u području zapošljavanja u svakoj državi članici i u Uniji ***povezana s glavnim ciljevima, uključujući napredak u ostvarenju nacionalnih ciljeva, i njihovim glavnim i sekundarnim pokazateljima u okviru europskog stupa socijalnih prava.*** To uključuje otkrivanje makroekonomskih neravnoteža te sprečavanje i ispravljanje prekomjernih neravnoteža, kako je utvrđeno u uredbama (EU) br. 1174/2011²³ i (EU) br. 1176/2011²⁴ Europskog parlamenta i Vijeća. Za potrebe praćenja takvih gospodarskih kretanja i kretanja u području zapošljavanja ***te razvoja socijalne***

konvergencije države članice trebale bi dostaviti informacije u obliku srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova.

²³Uredba (EU) br. 1174/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o provedbenim mjerama za ispravljanje prekomjernih makroekonomskih neravnoteža u europodručju (SL L 306, 23.11.2011., str. 8.).

²⁴Uredba (EU) br. 1176/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o sprečavanju i ispravljanju makroekonomskih neravnoteža (SL L 306, 23.11.2011., str. 25.)

²³Uredba (EU) br. 1174/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o provedbenim mjerama za ispravljanje prekomjernih makroekonomskih neravnoteža u europodručju (SL L 306, 23.11.2011., str. 8.).

²⁴Uredba (EU) br. 1176/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o sprečavanju i ispravljanju makroekonomskih neravnoteža (SL L 306, 23.11.2011., str. 25.)

Amandman 4

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.a) Kako bi se promicala uzlazna socijalna konvergencija, postupak multilateralnog nadzora utvrđen u članku 148. stavku 4. UFEU-a dopunjen je sustavom ranog upozoravanja u okviru europskog semestra (okvir za socijalnu konvergenciju). Unutar okvira za socijalnu konvergenciju Komisija, u skladu s člankom 148. UFEU-a, u zajedničkom izvješću o zapošljavanju na temelju glavnih pokazatelja iz pregleda socijalnih pokazatelja prvo utvrđuje rizike za uzlaznu konvergenciju za države članice. U drugoj fazi Komisija utvrđuje države članice koje je potrebno dodatno ispitati i objavljuje „izvješća o socijalnoj konvergenciji” za one države članice za koje je utvrđeno da se suočavaju s rizicima za uzlaznu socijalnu konvergenciju. Zaključci po državama članicama o aktivnostima multilateralnog nadzora unutar novog okvira trebali bi poslužiti kao doprinosi razmatranjima Komisije o prijedlozima preporuka za

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) Stoga bi trebalo utvrditi detaljna pravila o sadržaju, podnošenju, ocjenjivanju i praćenju nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova kako bi se srednjoročnim planiranjem promicala održivost duga *te* održiv i uključiv rast u državama članicama i spriječili prekomjerni državni deficiti.

Izmjena

(8) Stoga bi trebalo utvrditi detaljna pravila o sadržaju, podnošenju, ocjenjivanju i praćenju nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova kako bi se srednjoročnim planiranjem promicala održivost duga, održiv i uključiv rast *te uzlazna socijalna konvergencija* u državama članicama i spriječili prekomjerni državni deficiti.

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) Nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni planovi trebali bi objediniti fiskalne obveze svake države članice i obveze u pogledu strukturnih reformi i ulaganja te bi trebali biti temelj Unijina okvira gospodarskog upravljanja. Svaka država članica trebala bi podnijeti srednjoročni plan koji sadržava njezinu fiskalnu putanju i prioritetne obveze u pogledu javnih ulaganja i reformi, kojima se zajedno osigurava održivo i postupno smanjenje duga te održiv i uključiv rast, a izbjegava prociklička fiskalna politika, kao i šire reformske i ulagačke obveze, među ostalim u vezi sa zelenom i digitalnom tranzicijom, socijalnom i gospodarskom otpornosti i provedbom europskog stupa socijalnih prava. Tijekom trajanja Mehanizma za oporavak i otpornost²⁵ trebalo bi na odgovarajući način uzimati u obzir obveze preuzete u nacionalnim planovima za oporavak i otpornost.

Izmjena

(9) Nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni planovi trebali bi objediniti fiskalne obveze svake države članice i obveze u pogledu strukturnih reformi i ulaganja te bi trebali biti temelj Unijina okvira gospodarskog *i socijalnog* upravljanja. Svaka država članica trebala bi podnijeti srednjoročni plan koji sadržava njezinu fiskalnu putanju i prioritetne obveze u pogledu javnih ulaganja i reformi, kojima se zajedno osigurava održivo i postupno smanjenje duga te održiv i uključiv rast, a izbjegava prociklička fiskalna politika, kao i šire reformske i ulagačke obveze, među ostalim u vezi sa zelenom i digitalnom tranzicijom, socijalnom i gospodarskom otpornosti i provedbom europskog stupa socijalnih prava, *uključujući povezane ciljeve u pogledu zapošljavanja, vještina i smanjenja siromaštva do 2030.^{1a}* Tijekom trajanja Mehanizma za oporavak i

otpornost²⁵ trebalo bi na odgovarajući način uzimati u obzir obveze preuzete u nacionalnim planovima za oporavak i otpornost.

²⁵Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17.).

^{25a}***Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Aksijski plan za provedbu europskog stupa socijalnih prava” (COM(2021)0102 final).***

²⁵Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17.).

Amandman 7

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) Fondovi kohezijske politike također su usklađeni s postupkom europskog semestra. Ulaganja i reforme u okviru kohezijske politike dio su politike dugoročnih ulaganja iz proračuna EU-a, pa bi ih trebalo na odgovarajući način uzeti u obzir pri izradi nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova. Svaka država članica trebala bi objasniti i kako će svojim nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planom osigurati usklađenost s rashodima za programe EU-a koji su u cijelosti pokriveni prihodima iz fondova EU-a i relevantnim nacionalnim sufinanciranjem.

Izmjena

(10) Fondovi kohezijske politike također su usklađeni s postupkom europskog semestra. Ulaganja i reforme u okviru kohezijske politike dio su politike dugoročnih ulaganja iz proračuna EU-a ***za jačanje gospodarske, socijalne i teritorijalne kohezije***, pa bi ih trebalo na odgovarajući način uzeti u obzir pri izradi nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova. Svaka država članica trebala bi objasniti i kako će svojim nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planom osigurati usklađenost s rashodima za programe EU-a koji su u cijelosti pokriveni prihodima iz fondova EU-a i relevantnim nacionalnim sufinanciranjem.

Amandman 8

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Kako bi državama članicama pružila smjernice za izradu srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, Komisija bi trebala predložiti tehnički smjer kretanja na temelju minimalne fiskalne prilagodbe kojom će se kretanje duga države članice uvjerljivo smanjiti ili dug zadržati na razboritoj razini. Trebalo bi osigurati i da udio javnog duga na kraju razdoblja planiranja bude niži nego u godini prije početka tehničkog smjera kretanja.
Održivost tog smanjenja duga trebala bi biti rezultat primjerenih fiskalnih politika.

Amandman 9

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

(22) Kako bi se osiguralo postupnije smanjenje duga, razdoblje prilagodbe može se produljiti za najviše tri godine ako država članica svoj srednjoročni fiskalno-strukturni plan temelji na skupu provjerljivih i vremenski ograničenih reformi i ulaganja kojima se u cjelini: ***potiče*** rast, pridonosi fiskalnoj održivosti, pridonosi zajedničkim prioritetima Unije, provode relevantne preporuke upućene državama članicama u okviru europskog semestra i ***pridonosi ulagačkim prioritetima specifičnima*** za svaku pojedinu zemlju, a da se pritom u razdoblju prilagodbe ne smanje javna ulaganja koja financira država, kako bi ***ulaganja imala*** makroekonomski učinak i kako bi se izbjeglo istiskivanje drugih prioritetnih ulaganja.

Amandman 10

Izmjena

(13) Kako bi državama članicama pružila smjernice za izradu srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, Komisija bi trebala predložiti tehnički smjer kretanja na temelju minimalne fiskalne prilagodbe kojom će se kretanje duga države članice uvjerljivo smanjiti ili dug zadržati na razboritoj razini, ***uzimajući pritom u obzir ciljane ulaganja potrebna kako bi se ostvarili zajednički prioriteti Unije.*** Trebalo bi osigurati i da udio javnog duga na kraju razdoblja planiranja bude niži nego u godini prije početka tehničkog smjera kretanja.

Izmjena

(22) Kako bi se osiguralo postupnije smanjenje duga, razdoblje prilagodbe može se produljiti za najviše tri godine ako država članica svoj srednjoročni fiskalno-strukturni plan temelji na skupu provjerljivih i vremenski ograničenih reformi i ulaganja kojima se u cjelini: ***jača održivi i uključivi rast, promiče socijalna konvergencija,*** pridonosi fiskalnoj održivosti, pridonosi zajedničkim prioritetima Unije, provode relevantne preporuke upućene državama članicama u okviru europskog semestra i ***razmatraju ulagački prioriteti specifični*** za svaku pojedinu zemlju, a da se pritom u razdoblju prilagodbe ne smanje javna ulaganja koja financira država, ***uključujući socijalna ulaganja,*** kako bi ***se osiguralo*** makroekonomski učinak ***ulaganja*** i kako bi se izbjeglo istiskivanje drugih prioritetnih ulaganja.

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ovom se Uredbom utvrđuju pravila kojima se osigurava djelotvorna koordinacija ekonomskih politika država članica, čime se podupire ostvarivanje Unijinih ciljeva rasta i zapošljavanja.

Izmjena

Ovom se Uredbom utvrđuju pravila kojima se osigurava djelotvorna koordinacija ekonomskih politika država članica, čime se podupire ostvarivanje Unijinih ciljeva **održivog i uključivog** rasta i **kvalitetnog** zapošljavanja.

Amandman 11

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Njome se utvrđuju detaljna pravila o sadržaju, podnošenju, ocjenjivanju i praćenju nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova kao dijela multilateralnog proračunskog nadzora koji provode Vijeće i Komisija kako bi se srednjoročnim planiranjem promicala održivost duga **te** održiv i uključiv rast u državama članicama **i** spriječili prekomjerni državni deficiti.

Izmjena

Njome se utvrđuju detaljna pravila o sadržaju, podnošenju, ocjenjivanju i praćenju nacionalnih srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova kao dijela multilateralnog proračunskog nadzora koji provode Vijeće i Komisija kako bi se srednjoročnim planiranjem promicala održivost duga, održiv i uključiv rast **i uzlazna socijalna konvergencija** u državama članicama **te** spriječili prekomjerni državni deficiti, **a istodobno osigurala ciljana gospodarska i socijalna ulaganja u skladu sa zajedničkim prioritetima Unije.**

Amandman 12

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Kako bi se osigurala tješnja koordinacija ekonomskih politika i **održiva** konvergencija gospodarskih i socijalnih rezultata država članica, Vijeće i Komisija provode multilateralni nadzor u okviru

Izmjena

Kako bi se osigurala tješnja koordinacija ekonomskih politika i **politika zapošljavanja i uzlazna** konvergencija gospodarskih i socijalnih rezultata država članica, **u skladu sa zajedničkim**

europskog semestra u skladu s ciljevima i zahtjevima utvrđenima u UFEU-u. Multilateralni nadzor oslanja se na visokokvalitetnu i neovisnu statistiku izrađenu u skladu s načelima utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća.

Amandman 13

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) oblikovanje i nadzor provedbe smjernica za zapošljavanje koje države članice trebaju uzeti u obzir u skladu s člankom 148. stavkom 2. UFEU-a, **uključujući europski stup** socijalnih prava, te **povezanih preporuka** za pojedine zemlje;

prioritetima Unije, Vijeće i Komisija provode multilateralni nadzor u okviru europskog semestra u skladu s ciljevima i zahtjevima utvrđenima u UFEU-u. Multilateralni nadzor oslanja se na visokokvalitetnu i neovisnu statistiku izrađenu u skladu s načelima utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća.

Izmjena

(b) oblikovanje i nadzor provedbe smjernica za zapošljavanje koje države članice trebaju uzeti u obzir u skladu s člankom 148. stavkom 2. UFEU-a, **europskim stupom** socijalnih prava **i njegovim glavnim ciljevima** te **povezanim preporukama** za pojedine zemlje, **kao i pregledom socijalnih pokazatelja i njegovim glavnim i sekundarnim pokazateljima** te **okvirom za socijalnu konvergenciju, kako bi se spriječili i utvrdili rizici socijalne konvergenije.**

Amandman 14

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nakon ocjene srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova u skladu s ovom Uredbom, godišnjih izvješća o napretku i socioekonomskog stanja u dotičnim državama članicama, Vijeće, na temelju preporuka Komisije, prema potrebi dotičnim državama članicama upućuje preporuke koristeći u potpunosti pravne instrumente propisane člancima 121. i 148. UFEU-a **i** povezanim sekundarnim zakonodavstvom.

Izmjena

1. Nakon ocjene srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova u skladu s ovom Uredbom, godišnjih izvješća o napretku i socioekonomskog stanja u dotičnim državama članicama, Vijeće, na temelju preporuka Komisije, prema potrebi dotičnim državama članicama upućuje preporuke koristeći u potpunosti **Europski stup socijalnih prava i** pravne instrumente propisane člancima 121. i 148. UFEU-a **te** povezanim sekundarnim zakonodavstvom.

Amandman 15

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 3. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) preporuke Vijeća na temelju prijedloga Komisije u skladu s člankom 148. stavkom 4. UFEU-a ili koje odražavaju rezultate okvira za socijalnu konvergenciju;

Amandman 16

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) svoju makroekonomsku prognozu i pretpostavke;

(b) svoju makroekonomsku prognozu i pretpostavke; **svoju prognozu socijalnih rizika i pretpostavke;**

Amandman 17

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U nacionalnom srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu opisuju se i mjere dotične države članice za provedbu preporuka koje su joj upućene, uključujući one koje su relevantne za postupak u slučaju makroekonomskih neravnoteža, **te** upozorenja Komisije, ako je primjenjivo, ili preporuka Vijeća, ako je primjenjivo, upućenih na temelju članka 121. stavka 4. UFEU-a.

U nacionalnom srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu opisuju se i mjere dotične države članice za provedbu preporuka koje su joj upućene, uključujući one koje su relevantne za postupak u slučaju makroekonomskih neravnoteža, **kao i izazovi utvrđeni u izyješćima o socijalnoj konvergenciji unutar okvira za socijalnu konvergenciju te** upozorenja Komisije, ako je primjenjivo, ili preporuka Vijeća, ako je primjenjivo, upućenih na temelju članka 121. stavka 4. **UFEU-a i članka 148. stavka 4.** UFEU-a.

Amandman 18

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) objašnjava se na koji će se način osigurati provedba ulaganja i reformi kojima se odgovara na glavne izazove utvrđene u okviru europskog semestra i u preporukama za pojedine zemlje, prema potrebi ispraviti makroekonomske neravnoteže utvrđene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža i ostvarivati zajednički prioriteti Unije iz Priloga VI. ovoj Uredbi, što uključuje europski zeleni plan, europski stup socijalnih prava i digitalno desetljeće, vodeći pritom računa o usklađenosti s ažuriranim nacionalnim energetske i klimatskim planovima i nacionalnim planovima za digitalno desetljeće;

Izmjena

(b) ***procjenjuju se nedostaci nacionalnih javnih ulaganja kako bi se postigli zajednički prioriteti; na temelju toga njime se osigurava da se planiranom fiskalnom prilagodbom omoguće socijalna ulaganja potrebna za provedbu načela europskog stupa socijalnih prava. Uz to, u njemu se*** objašnjava se na koji će se način osigurati provedba ulaganja i reformi kojima se odgovara na glavne izazove utvrđene u okviru europskog semestra i u preporukama za pojedine zemlje, prema potrebi ispraviti makroekonomske neravnoteže utvrđene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža, ***ispraviti utvrđeni rizici za socijalnu konvergenciju u okviru okvira za socijalnu konvergenciju, ako je to primjenjivo,*** i ostvarivati zajednički prioriteti Unije iz Priloga VI. ovoj Uredbi, što uključuje europski zeleni plan, europski stup socijalnih prava, ***uključujući povezane ciljeve u pogledu zapošljavanja, obrazovanja i smanjenja siromaštva do 2030. te*** digitalno desetljeće, vodeći pritom računa o usklađenosti s ažuriranim nacionalnim energetske i klimatskim planovima i nacionalnim planovima za digitalno desetljeće. ***Osим toga, objašnjava se na koji način doprinosi provedbi općih smjernica ekonomskih politika država članica i smjernica za zapošljavanje u skladu s člankom 121. stavkom 2. i člankom 148. stavkom 2. UFEU-a;***

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d a) objašnjava se postupak savjetovanja, proveden u skladu s nacionalnim pravnim okvirom, s lokalnim i regionalnim vlastima, socijalnim partnerima, organizacijama civilnog društva i drugim relevantnim dionicima te način na koji se doprinos dionika odražava u planu i postupku provedbe; te

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Članak 13. – stavak 2. – podstavak 2. – točka iv.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

iv. pridonosi provedbi relevantnih preporuka upućenih dotičnoj državi članici, uključujući, prema potrebi, preporuke upućene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža;

iv. pridonosi provedbi relevantnih preporuka upućenih dotičnoj državi članici, **u okviru članka 121. stavka 4. i članka 148. stavka 4. UFEU-a** uključujući, prema potrebi, preporuke upućene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža, **kao i unutar okvira za socijalnu konvergenciju;**

Amandman 21

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Vijeće na preporuku Komisije donosi preporuku kojom se utvrđuje kretanje neto rashoda dotične države članice i, prema potrebi, potvrđuje skup reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe iz njezina nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, u pravilu **u roku od četiri tjedna** nakon što Komisija donese preporuku.

Vijeće na preporuku Komisije **i nakon savjetovanja s relevantnim savjetodavnim odborima utvrđenim u skladu s člankom 26.** donosi preporuku kojom se utvrđuje kretanje neto rashoda dotične države članice i, prema potrebi, potvrđuje skup reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe iz njezina nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, u pravilu **između šest i deset tjedana** nakon što Komisija donese preporuku.

Amandman 22

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako smatra da plan nije u skladu sa zahtjevima iz članka 15. stavka 2. i stavka 3. točke (a), Vijeće na preporuku Komisije preporučuje da dotična država članica podnese revidirani nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan.

Izmjena

Ako smatra da plan nije u skladu sa zahtjevima iz članka 15. stavka 2. i stavka 3. točke (a) **i (b)**, Vijeće na preporuku Komisije **i nakon savjetovanja s relevantnim savjetodavnim odborima utvrđenima u skladu s člankom 26.** preporučuje da dotična država članica podnese revidirani nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan.

Amandman 23

Prijedlog uredbe

Članak 20. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Godišnje izvješće o napretku iz stavka 1. sadržava prije svega informacije o napretku u provedbi kretanja neto rashoda, provedbi općih reformskih i ulagačkih obveza u kontekstu europskog semestra **te**, prema potrebi, u provedbi reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe.

Izmjena

2. Godišnje izvješće o napretku iz stavka 1. sadržava prije svega informacije o napretku u provedbi kretanja neto rashoda, provedbi općih reformskih i ulagačkih obveza u kontekstu europskog semestra, **uključujući napredak u ostvarivanju ciljeva Unije i nacionalnih ciljeva u pogledu zapošljavanja, osposobljavanja i smanjenja siromaštva do 2030. i zajedničkim prioritetima Unije iz Priloga VI., te** prema potrebi, u provedbi reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe.

Amandman 24

Prijedlog uredbe

Članak 22. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Svaka neovisna nacionalna fiskalna institucija iz članka 8. Direktive Vijeća

Izmjena

Svaka neovisna nacionalna fiskalna institucija iz članka 8. Direktive Vijeća

[...]³² [o nacionalnim proračunskim okvirima] dostavlja procjenu usklađenosti podataka o realizaciji proračuna navedenih u izvješću o napretku iz članka 20. s kretanjem neto rashoda. Svaka neovisna nacionalna fiskalna institucija prema potrebi analizira i čimbenike na kojima se temelji odstupanje od kretanja neto rashoda.

[...]³² [o nacionalnim proračunskim okvirima]:

(a) dostavlja procjenu usklađenosti podataka o realizaciji proračuna navedenih u izvješću o napretku iz članka 20. ove Uredbe s kretanjem neto rashoda;

(b) prema potrebi analizira i čimbenike na kojima se temelji odstupanje od kretanja neto rashoda;

(c) **dostavlja procjenu socijalnog učinka političkih odluka u pogledu fiskalne prilagodbe.**

³²Direktiva Vijeća [...] od [...] [o izmjeni Direktive Vijeća 2011/85/EU o zahtjevima za proračunske okvire država članica] (SL L..., ..., str....).

³²Direktiva Vijeća [...] od [...] [o izmjeni Direktive Vijeća 2011/85/EU o zahtjevima za proračunske okvire država članica] (SL L..., ..., str....).

Amandman 25

Prijedlog uredbe

Članak 26. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Europski parlament propisno sudjeluje u europskom semestru radi povećanja transparentnosti, proaktivnosti i zajedničke odgovornosti za donesene odluke, posebno putem gospodarskog dijaloga. U okviru europskog semestra traži se, prema potrebi, mišljenje Gospodarskog i financijskog odbora, Odbora za ekonomsku politiku, Odbora za zapošljavanje i Odbora za socijalnu sigurnost. Relevantni dionici, posebno socijalni partneri, prema potrebi sudjeluju u okviru europskog semestra u dijalogu o glavnim pitanjima politika u skladu s odredbama UFEU-a, te

Izmjena

Europski parlament propisno sudjeluje u europskom semestru radi povećanja transparentnosti, proaktivnosti i zajedničke odgovornosti za donesene odluke, posebno putem gospodarskog dijaloga **i dijaloga o zapošljavanju, kao i radi utvrđivanja prioriteta makroekonomske i socijalne politike.** U okviru europskog semestra traži se, prema potrebi, mišljenje Gospodarskog i financijskog odbora, Odbora za ekonomsku politiku, Odbora za zapošljavanje i Odbora za socijalnu sigurnost. **Također se, prema potrebi, u okviru europskog semestra provodi**

nacionalnim pravnim i političkim aranžmanima.

savjetovanje s Europskim gospodarskim i socijalnim odborom i Odborom regija.

Relevantni dionici, posebno socijalni partneri ***i organizacije civilnog društva***, prema potrebi sudjeluju u okviru europskog semestra u dijalogu o glavnim pitanjima politika u skladu s odredbama UFEU-a, te nacionalnim pravnim i političkim aranžmanima.

Amandman 26

Prijedlog uredbe

Članak 26. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Kako bi se poboljšao dijalog između institucija Unije, posebno Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, te kako bi se osigurala transparentnost i odgovornost, Europski parlament može pozvati predsjednika Vijeća, Komisije i, prema potrebi, predsjednika Europskog vijeća ili predsjednika Euroskupine da se pojave pred njim radi rasprave o političkim smjernicama koje je Komisija uputila državama članicama, zaključcima Europskog vijeća i rezultatima multilateralnog nadzora provedenog na temelju ove Uredbe.

Izmjena

Kako bi se poboljšao dijalog između institucija Unije, posebno Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, te kako bi se osigurala transparentnost i odgovornost, Europski parlament može pozvati predsjednika Vijeća, Komisije i, prema potrebi, predsjednika Europskog vijeća ili predsjednika Euroskupine da se pojave pred njim radi rasprave o političkim smjernicama koje je Komisija uputila državama članicama, zaključcima Europskog vijeća i rezultatima multilateralnog nadzora provedenog na temelju ove Uredbe, ***uključujući sustave ranog upozoravanja uspostavljene u skladu s člankom 121. stavkom 4. i člankom 148. UFEU-a.***

Amandman 27

Prijedlog uredbe

Članak 26. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Nadležni odbori Europskog parlamenta mogu pozvati Komisiju da raspravi o sljedećim pitanjima:

(a) Komisijinoj procjeni srednjoročne projekcije javnog duga nacionalnih

srednjoročnih fiskalno-strukturnih planova i analizi održivosti duga;

(b) procjeni informacija koje države članice trebaju navesti u godišnjim izvješćima o napretku;

(c) procjeni skupa reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe;

(d) evaluaciji preporuka za pojedinu zemlju i rizika socijalne konvergencije te napretku u provedbi načela europskog stupa socijalnih prava.

Amandman 28

Prijedlog uredbe

Prilog II. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) informacije o implicitnim **obvezama povezanim sa starenjem stanovništva** i nepredviđenim obvezama s potencijalno velikim učinkom na državne proračune, uključujući državna jamstva, neprihodonosne kredite i obveze koje proizlaze iz poslovanja javnih poduzeća, uključujući njihov opseg, potencijalne troškove i obveze koji proizlaze iz sudskih postupaka i, u mjeri u kojoj je to moguće, informacije o potencijalnim obvezama povezanim s katastrofama i klimom;

Izmjena

(d) informacije o implicitnim i nepredviđenim obvezama s potencijalno velikim učinkom na državne proračune, uključujući državna jamstva, neprihodonosne kredite i obveze koje proizlaze iz poslovanja javnih poduzeća, uključujući njihov opseg, potencijalne troškove i obveze koji proizlaze iz sudskih postupaka i, u mjeri u kojoj je to moguće, informacije o potencijalnim obvezama povezanim s katastrofama i klimom.

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Prilog II. – stavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) ako država članica primijeni pretpostavke iz točke (e) koje se razlikuju od Komisijinih pretpostavki za razdoblje prilagodbe nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana i naredno

Izmjena

(f) ako država članica primijeni pretpostavke iz točke (e) koje se razlikuju od Komisijinih pretpostavki za razdoblje prilagodbe nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana i naredno

desetogodišnje razdoblje bez dodatnih proračunskih mjera: odgovarajuća objašnjenja i obrazloženja tih razlika utemeljena na uvjerljivim ekonomskim argumentima.

desetogodišnje razdoblje bez dodatnih proračunskih mjera: odgovarajuća objašnjenja i obrazloženja tih razlika utemeljena na uvjerljivim ekonomskim *i socijalnim* argumentima.

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Prilog II. – stavak 1. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija

(g) analiza načina na koji bi promjene glavnih ekonomskih pretpostavki utjecale na stanje proračuna i dug države članice;

Izmjena

(g) analiza načina na koji bi promjene glavnih ekonomskih *i socijalnih* pretpostavki utjecale na stanje proračuna i dug države članice ***te na postizanje nacionalnih ciljeva povezanih s glavnim ciljevima europskog stupa socijalnih prava i njihovim glavnim sekundarnim pokazateljima i zajedničkim prioritetima Unije;***

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Prilog II. – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

(h) ako je primjenjivo, propisno obrazložene razloge (s relevantnim uvjerljivim i provjerljivim ekonomskim argumentima) za odstupanje od tehničkog smjera kretanja koji je predložila Komisija;

Izmjena

(h) ako je primjenjivo, propisno obrazložene razloge (s relevantnim uvjerljivim i provjerljivim ekonomskim *i socijalnim* argumentima) za odstupanje od tehničkog smjera kretanja koji je predložila Komisija;

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Prilog II. – stavak 1. – točka j

Tekst koji je predložila Komisija

(j) ukupni rashodi za javna ulaganja te rashodi za reforme i javna ulaganja koji se

Izmjena

(j) ukupni rashodi za javna ulaganja te rashodi za reforme i javna ulaganja koji se

odnose na zajedničke prioritete Unije iz Priloga VI.

odnose na *sve* zajedničke prioritete Unije iz Priloga VI.;

Amandman 33

Prijedlog uredbe Prilog II. – stavak 1. – točka k

Tekst koji je predložila Komisija

(k) ako je primjenjivo, informacije o specifičnom, vremenski ograničenom i provjerljivom skupu reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe u skladu s člankom 13., rok za njihovu provedbu te uvjerljivi ekonomski argumenti koji pokazuju da taj skup reformskih i ulagačkih obveza ispunjava kriterije iz članka 13., uzimajući u obzir kriterije za procjenu iz Priloga VII.;

Izmjena

(k) ako je primjenjivo, informacije o specifičnom, vremenski ograničenom i provjerljivom skupu reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe u skladu s člankom 13., rok za njihovu provedbu te uvjerljivi ekonomski *i socijalni* argumenti koji pokazuju da taj skup reformskih i ulagačkih obveza ispunjava kriterije iz članka 13., uzimajući u obzir kriterije za procjenu iz Priloga VII.;

Amandman 34

Prijedlog uredbe Prilog II. – stavak 1. – točka l

Tekst koji je predložila Komisija

(l) kvantifikacija, u najvećoj mogućoj mjeri, očekivanih učinaka reformi i ulaganja iz točke (k) na fiskalnu održivost, rast i zapošljavanje, prema potrebi u skladu sa zajednički dogovorenim metodologijama;

Izmjena

(l) kvantifikacija, u najvećoj mogućoj mjeri, očekivanih učinaka reformi i ulaganja iz točke (k) na fiskalnu održivost, *održivi i uključivi* rast i *konkurentnost, kvalitetno* zapošljavanje, *kao i uzlaznu socijalnu konvergenciju*, prema potrebi u skladu sa zajednički dogovorenim metodologijama;

Amandman 35

Prijedlog uredbe Prilog II. – stavak 1. – točka na (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(na) ako je primjenjivo, reforme i ulaganja za ispravljanje utvrđenih rizika

socijalne konvergenije unutar okvira za socijalnu konvergeniju.

Amandman 36

Prijedlog uredbe

Prilog II. – stavak 1. – točka p

Tekst koji je predložila Komisija

(p) kada je riječ o državama članicama s niskim javnim dugom, ali velikim implicitnim obvezama ***zbog starenja stanovništva***, pri određivanju smjera kretanja nacionalnih neto rashoda i reformi u nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planovima trebalo bi voditi računa o izazovima dugoročne fiskalne održivosti javnih financija.

Izmjena

(p) kada je riječ o državama članicama s niskim javnim dugom, ali velikim implicitnim obvezama, pri određivanju smjera kretanja nacionalnih neto rashoda i reformi u nacionalnim srednjoročnim fiskalno-strukturnim planovima trebalo bi voditi računa o izazovima dugoročne fiskalne održivosti javnih financija ***kao i o rizicima od socijalne konvergenije, kako je utvrđeno u najnovijem praćenju.***

Amandman 37

Prijedlog uredbe

Prilog II. – stavak 1. – točka q

Tekst koji je predložila Komisija

(q) informacije o savjetovanjima sa socijalnim partnerima, organizacijama civilnog društva i drugim relevantnim dionicima tijekom pripreme plana.

Izmjena

(q) informacije o ***učinkovitim*** savjetovanjima sa socijalnim partnerima, organizacijama civilnog društva i drugim relevantnim dionicima tijekom pripreme plana.

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Prilog III. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) usporedba, od početka nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, projekcija glavnih gospodarskih varijabli navedenih u tom planu i stvarnih podataka za te varijable, kao i implikacije za usklađenost s kretanjem neto rashoda koje

Izmjena

(b) usporedba, od početka nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana, projekcija glavnih gospodarskih ***i socijalnih*** varijabli navedenih u tom planu i stvarnih podataka za te varijable, kao i implikacije za usklađenost s kretanjem neto

je utvrdilo Vijeće i za predviđeno kretanje udjela javnog duga navedeno u tom planu;

rashoda koje je utvrdilo Vijeće i za predviđeno kretanje udjela javnog duga navedeno u tom planu, **kao i za usklađenost s postizanjem nacionalnih ciljeva povezanih s glavnim ciljevima europskog stupa socijalnih prava.**

Amandman 39

Prijedlog uredbe

Prilog III. – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

(h) glavne pretpostavke o očekivanim gospodarskim kretanjima i glavnim gospodarskim varijablama za sljedeće godine razdoblja prilagodbe, među ostalim o udjelu javnog duga;

Izmjena

(h) glavne pretpostavke o očekivanim gospodarskim **i socijalnim** kretanjima i glavnim gospodarskim **i socijalnim** varijablama za sljedeće godine razdoblja prilagodbe, među ostalim o udjelu javnog duga;

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Prilog III. – stavak 1. – točka l

Tekst koji je predložila Komisija

(l) analiza kretanja makroekonomskih neravnoteža utvrđenih u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža **i** učinka koji na njih ima provedba relevantnih reformi i ulaganja navedenih u nacionalnom srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu u skladu s Prilogom II. **točkom** (n), ako je primjenjivo;

Izmjena

(l) analiza kretanja makroekonomskih neravnoteža utvrđenih u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža **te rizika socijalne konvergencije utvrđenih unutar okvira za socijalnu konvergenciju** **te** učinka koji na njih ima provedba relevantnih reformi i ulaganja navedenih u nacionalnom srednjoročnom fiskalno-strukturnom planu u skladu s Prilogom II. **točkama** (n) **i(o)**, ako je primjenjivo;

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Prilog III. – stavak 1. – točka n

Tekst koji je predložila Komisija

(n) informacije o kretanjima

Izmjena

(n) informacije o kretanjima

povezanima s tržištem rada, vještinama i socijalnom politikom te o provedbi poduzetih mjera politike kojima se potiče uzlazna socijalna konvergencija među državama članicama prema boljim radnim i životnim uvjetima, u skladu s načelima europskog stupa socijalnih prava i smjernicama za zapošljavanje na temelju članka 148. UFEU-a. To uključuje očekivani učinak mjera u odnosu na napredak u postizanju nacionalnih ciljeva u pogledu zapošljavanja, vještina i smanjenja siromaštva do 2030.;

povezanima s tržištem rada, vještinama i socijalnom politikom te o provedbi poduzetih mjera politike kojima se potiče uzlazna socijalna konvergencija među državama članicama prema boljim radnim i životnim uvjetima, u skladu s načelima europskog stupa socijalnih prava i smjernicama za zapošljavanje na temelju članka 148. UFEU-a **i okvira za socijalnu konvergenciju**. To uključuje očekivani učinak mjera u odnosu na napredak u postizanju nacionalnih ciljeva u pogledu zapošljavanja, vještina i smanjenja siromaštva do 2030. **te, ako je primjenjivo, očekivani učinak mjera za ispravljanje rizika socijalne konvergenije utvrđenih unutar okvira za socijalnu konvergenciju.**

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Prilog III. – stavak 1. – točka oa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(o a) informacije o savjetovanjima sa socijalnim partnerima, organizacijama civilnog društva i drugim relevantnim dionicima tijekom pripreme izvješća.

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Prilog VII. – točka 2. – stavak 2. – točka 2.1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.1. Skupom reformskih i ulagačkih obveza potiče se rast.

2.1. Skupom reformskih i ulagačkih obveza potiče se **održivi** rast. **Očekuje se da će skup obveza u pogledu reformi i ulaganja dovesti do dovoljnog napretka u ostvarivanju nacionalnih ciljeva povezanih s glavnim ciljevima europskog stupa socijalnih prava i njihovim glavnim i sekundarnim pokazateljima.**

Amandman 44

Prijedlog uredbe
Prilog VII. – točka 2. – stavak 2. – točka 2.2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.2.a Skup reformskih i ulagačkih obveza podupire uzlaznu socijalnu konvergenciju;

Amandman 45

Prijedlog uredbe
Prilog VII. – točka 2. – stavak 2. – točka 2.4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.4. Skup reformskih i ulagačkih obveza, gledano u cjelini, pridonosi provedbi relevantnih preporuka za pojedine zemlje, uključujući, ako je primjenjivo, preporuke upućene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža.

2.4. Skup reformskih i ulagačkih obveza, gledano u cjelini, pridonosi provedbi relevantnih preporuka za pojedine zemlje **u skladu s člankom 121. stavkom 4. i člankom 148. stavkom 4. UFEU-a**, uključujući, ako je primjenjivo, preporuke upućene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža.

Amandman 46

Prijedlog uredbe
Prilog VII. – točka 2. – stavak 2. – točka 2.4. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

– Očekuje se da će se skupom relevantnih reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe kumulativno odgovoriti na izazove utvrđene u relevantnim preporukama za pojedinu zemlju, uključujući, ako je primjenjivo, preporuke upućene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža, uzimajući u obzir opseg i razmjer izazova specifičnih za pojedine zemlje i, prema potrebi, obveze preuzete u planovima za oporavak i otpornost.

– Očekuje se da će se skupom relevantnih reformskih i ulagačkih obveza na kojima se temelji produljenje razdoblja prilagodbe kumulativno odgovoriti na izazove utvrđene u relevantnim preporukama za pojedinu zemlju, uključujući, ako je primjenjivo, preporuke upućene u okviru postupka u slučaju makroekonomskih neravnoteža **i uključujući preporuke izdane u skladu s člankom 148. stavkom 4. UFEU-a**, uzimajući u obzir opseg i razmjer izazova specifičnih za pojedine zemlje i, prema potrebi, obveze preuzete u planovima za oporavak i otpornost.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Učinkovita koordinacija ekonomskih politika i multilateralni proračunski nadzor te stavljanje izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97
Referentni dokumenti	COM(2023)0240 – C9-0150/2023 – 2023/0138(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ECON 12.6.2023
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 12.6.2023
Pridruženi odbori - datum objave na plenarnoj sjednici	14.9.2023
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Gabriele Bischoff 29.6.2023
Razmatranje u odboru	2.10.2023
Datum usvajanja	25.10.2023
Rezultat konačnog glasovanja	+: 29 –: 4 0: 10
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	João Albuquerque, Marc Angel, Dominique Bilde, Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Jordi Cañas, David Casa, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Özlem Demirel, Klára Dobrev, Jarosław Duda, Estrella Durá Ferrandis, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Loucas Foulas, Cindy Franssen, Chiara Gemma, Helmut Geuking, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Stelios Kypouropoulos, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Sara Matthieu, Max Orville, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoş Pîslaru, Elżbieta Rafalska, Daniela Rondinelli, Pirkko Ruohonen-Lerner, Monica Semedo, Romana Tomc, Nikolaj Villumsen, Marianne Vind, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Alexander Alexandrov Yordanov, Aurore Lalucq, Eugenia Rodríguez Palop
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.	Sirpa Pietikäinen, Caroline Roose

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

29	+
PPE	David Casa, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Stelios Kypouropoulos, Sirpa Pietikäinen, Maria Walsh
Renew	Jordi Cañas, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Max Orville, Dragoş Pîslaru, Monica Semedo
S&D	João Albuquerque, Marc Angel, Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Klára Dobrev, Estrella Durá Ferrandis, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Daniela Rondinelli, Marianne Vind
The Left	Eugenia Rodríguez Palop, Nikolaj Villumsen
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Sara Matthieu, Kira Marie Peter-Hansen, Caroline Roose

4	-
ECR	Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska, Pirkko Ruohonen-Lerner
ID	Dominique Bilde

10	0
ECR	Chiara Gemma
ID	Elena Lizzi
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Jarosław Duda, Helmut Geuking, Miriam Lexmann, Romana Tomc, Tomáš Zdechovský
S&D	Ilan De Basso
The Left	Özlem Demirel

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani

**ANNEX: ENTITIES OR PERSONS
FROM WHOM THE RAPPORTEURS HAVE RECEIVED INPUT**

Pursuant to Article 8 of Annex I to the Rules of Procedure, the rapporteur Esther de Lange and the rapporteur Margarida Marques declare that they have received input from the following entities or persons in the preparation of the report, until the adoption thereof in committee:

Table 1. Input received by **Esther de Lange**

Entity and/or person
European Trade Union Confederation
European Environmental Bureau
Finance Watch
Social Platform
Business Europe
Sustainable Finance Lab
European Commission
European Central Bank
Dutch Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
German Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
Spanish Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
Portuguese Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
Danish Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
French Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
European Fiscal Board
Slovakian Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU
Representation of Flanders to the EU
European Economic and Social Committee
Belgian Ministry of Finance / Permanent Representation to the EU

Table 2. Input received by **Margarida Marques**

Entity and/or person
EU PRES SPAIN
EU PRES BELGIUM
European Commission
Council of the European Union
PERM REP ES / Finance Ministry
PERM REP BE / Finance Ministry
PERM REP FR / Finance Ministry
PERM REP SK / Finance Ministry
PERM REP PT / Finance Ministry
PERM REP NL / Finance Ministry

PERM REP DE / Finance Ministry
Bruegel
Dezernat Zukunft
European Fiscal Board
Conselho de Finanças Publicas (PT Independent Financial Institution)
Foundation for European Progressive Studies
CEPS Think Tank
European Trade Union Confederation
Solidar
Finance Watch
Climate Action Network
German Council on Foreign Relations
Friedrich-Ebert Foundation

The lists above are drawn up under the exclusive responsibility of the rapporteurs.

POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

Naslov	Učinkovita koordinacija ekonomskih politika i multilateralni proračunski nadzor te stavljanje izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97
Referentni dokumenti	COM(2023)0240 – C9-0150/2023 – 2023/0138(COD)
Datum podnošenja EP-u	27.4.2023
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ECON 12.6.2023
Odbori koji daju mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 12.6.2023
Pridruženi odbori Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 14.9.2023
Izvjestitelji Datum imenovanja	Esther de Lange Margarida 30.5.2023 Marques 30.5.2023
Razmatranje u odboru	7.11.2023
Datum usvajanja	11.12.2023
Rezultat konačnog glasovanja	+: 34 –: 22 0: 3
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Rasmus Andresen, Anna-Michelle Asimakopoulou, Manon Aubry, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Gilles Boyer, Engin Eroglu, Markus Ferber, Jonás Fernández, Giuseppe Ferrandino, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, José Gusmão, Eero Heinäluoma, Michiel Hoogeveen, Danuta Maria Hübner, Billy Kelleher, Georgios Kyrtos, Aurore Lalucq, Philippe Lamberts, Aušra Maldeikienė, Pedro Marques, Csaba Molnár, Siegfried Mureşan, Caroline Nagtegaal, Denis Nesci, Luděk Niedermayer, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Piernicola Pedicini, Kira Marie Peter-Hansen, Sirpa Pietikäinen, Eva Maria Poptcheva, Antonio Maria Rinaldi, Dorien Rookmaker, Joachim Schuster, Ralf Seekatz, Marco Zanni
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Fabio Massimo Castaldo, Esther de Lange, Valérie Hayer, Eugen Jurzyca, Chris MacManus, Margarida Marques, Erik Poulsen, Bogdan Rzońca, Eleni Stavrou
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.	João Albuquerque, François Alfonsi, Theresa Bielowski, Sara Cerdas, Marie Dauchy, Andor Deli, Daniel Freund, Łukasz Kohut, Jeroen Lenaers, Lydie Massard, Maria Veronica Rossi, Vera Tax, Carlos Zorrinho
Datum podnošenja	15.12.2023

KONAČNO POIMENIČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

34	+
ECR	Bogdan Rzońca
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Esther de Lange, Jeroen Lenaers, Aušra Maldeikienė, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Sirpa Pietikäinen, Ralf Seekatz, Eleni Stavrou
Renew	Gilles Boyer, Giuseppe Ferrandino, Valérie Hayer, Billy Kelleher, Georgios Kyrtos, Caroline Nagtegaal, Eva Maria Poptcheva
S&D	João Albuquerque, Theresa Bielowski, Sara Cerdas, Jonás Fernández, Eero Heinäluoma, Łukasz Kohut, Margarida Marques, Pedro Marques, Csaba Molnár, Vera Tax, Carlos Zorrinho

22	-
ECR	Michiel Hoogeveen, Eugen Jurzyca, Denis Nesci, Dorien Rookmaker
ID	Marie Dauchy, Antonio Maria Rinaldi, Maria Veronica Rossi, Marco Zanni
NI	Fabio Massimo Castaldo, Lefteris Nikolaou-Alavanos
Renew	Engin Eroglu
S&D	Aurore Lalucq
The Left	Manon Aubry, José Gusmão, Chris MacManus
Verts/ALE	François Alfonsi, Rasmus Andresen, Daniel Freund, Philippe Lamberts, Lydie Massard, Piernicola Pedicini, Kira Marie Peter-Hansen

3	0
NI	Andor Deli
Renew	Erik Poulsen
S&D	Joachim Schuster

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani